NATIONAL LIBRARY OF CANADA DIV. BRANCH
ORDER SECTION
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA ONT. K1A 0N4
B103/A/33/3.

Grandes Pérdidas e Inundaciones Provocan Lluvias en la Argentina

DETALLES COMPLETOS EN PAGINA 4

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO IX N.° 35 MIERCOLES 22 DE MARZO DE 1978 25 c.

APR 12 1978
SECTION DES JOURNAUX

Roban un Millón de Dólares en Quebec

ST. JOVITE (Quebec), 21 (UPI).– Cuatro encapuchados armados con fusiles semiautomáticos penetraron hoy en un restaurante, atacaron a los guardias de un camión blindado, y escaparon con aproximadamente un millón de dólares en billetes sin marcar y monedas.

Se trata del cuarto asalto contra un transporte de caudales cometido en Canadá en los últimos dos años.

En una operación que duró 20 minutos y que la policía estima llevó un año planificar, los cuatro ladrones dispararon contra dos guardias de seguridad y golpearon al tercero, huyendo luego con el dinero.

La policía indicó que el vehículo llevaba un millón de dólares recolectados en las casillas de peaje y en cooperativas del distrito de los Montes Laurentien.

El asalto cometido en el centro turístico de St. Jovite, 150 kilómetros al noroeste de Montreal, llevó a a 5.800.000 dólares el total de lo robado en los cuatro ataques contra camiones de seguridad cometidos en Quebec desde 1976.

La policía detalló que los delincuentes penetraron en el restaurente donde los guardias del camión de L'Alliance Segurite, Blindee División, Quebec Ltd., estaban haciendo un alto para comer en un viaje regular desde Val D'or a Montreal.

Gran Feria Industrial para Recibir la Primavera

Se puede apreciar en la gráfica, parte de la gigantesca exhibición con que la industria deportiva está celebrando el comienzo de la primavera. El evento incluye ciertas actividades deportivas, demostraciones de habilidad con animales entrenados y toda la gama de productos necesarios para practicar cualquier tipo de actividad al aire libre. Se está presentando en la CNE y permanecerá abierta al público hasta el domingo 26 de marzo. Más información y fotos en páginas centrales. Foto de Lalo Borja.

Presidente Morales Bermúdez concedió amnistía

Finalizó Huelga de Hambre de Sindicalistas: Perú

AMPLIA INFORMACION EN PAGINA 4

EMPATARON A DOS EL BORUSSIA Y BOCA JUNIORS EN PRIMER PARTIDO POR LA COPA INTERCONTINENTAL

BUENOS AIRES, 21 (UPI).– Boca Juniors de Argentina y el campeón alemán de fútbol, Borussia Moenchengladbach, empataron ésta noche a dos tantos, en el primer encuentro por la Copa Intercontinental.

Los tantos fueron señalados por Mastrangelo para Boca a los 15 minutos del primer tiempo, por Hannes y Bonhof para Borussia a los 23 y 27 minutos de la misma etapa, y por Ribolzi para el conjunto local a los tres minutos del complemento.

La Perla CORTINAS
ALFOMBRAS-CORTINAS
SOBRECAMAS
PRECIOS BAJOS
ESTIMACIONES GRATIS
898 St. Clair Ave. W.
654-4424
1500 Royal York Rd.
244-0111

VICTOR
PASTELERIA ESPAÑOLA
ESPECIALES
Yerba Sara 2.50
Armiño 2.50
Pasteleria en general
616 Bloor St. W. Tel. 535-9611

TELESONIC
VENTAS - SERVICIO
Televisores, radios, tocadiscos, grabadores,
FACILIDADES DE CREDITO
Toronto
2264 Bloor St. W. y Jane St. 762-6767
Mississauga
44 Dundas Hyw. W. y Hurontario 279-5551
Consulte a Pino, su agente latino.

el popular

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"
394 Bloor St. W., Toronto - Tel 967-5326

Director: RAFAEL JANOWITZER
Coordinador: ALBERTO ELMIR
Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía: ALEJANDRO ZUÑIGA
Columnistas: LALO BORJA • DIB ASIN WILSON RUIZ • RICHARD BAKER JOSE GAMERO • JAIME MALDONADO
Publicidad: SAM GALLUCI
Fotografía: LALO BORJA
Arte Publicitario: MARIO CAICEDO
Distribución:

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida. "EL POPULAR" es vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

MENDIGO EN NEW YORK

En sus discursos de hoy miércoles frente al Canadian Club y el Economic Club de New York, Pierre Trudeau tratará de convencer a los magnates y altos ejecutivos de las multinacionales estadounidenses con filiales en Canadá de que este país sigue en tan buen estado como antes y que pueden seguir invirtiendo aquí sin temer expropiaciones ni demandas excesivas de aumentos de salarios.

Muchos de los presentes en ambos banquetes en honor al Primer Ministro se felicitarán por haber actuado en la forma apropiada con Canadá, ordenando la venta masiva de sus dólares canadienses a precios inferiores a los normales. Logrando que en 18 meses la cotización de la divisa nacional parasa de $ 1.03 dólares USA a menos de 89 centavos USA por dólar canadiense, una baja record de 45 años.

Con tan simple recurso lograron que la deuda canadiense a los financistas neoyorkinos aumentara automáticamente un 10%, ya que los bonos vendidos para recaudar fondos en los Estados Unidos fueron emitidos en la divisa de aquel país. Una táctica provechosa para los financistas, si se recuerda que la deuda total del Canadá en bonos vendidos en New York durante los últimos tres años solamente asciende a 10.4 billones de dólares USA. De ese total, los gobiernos provinciales y sus agencias obtuvieron préstamos por $ 7 billones, las municipalidades $ 900 millones, y las corporaciones canadienses $ 2.5 billones.

Las deudas canadienses a los inversores neoyorkinos son mucho mayores aún; según Estadísticas del Canadá, al finalizar 1977 los gobiernos provinciales y sus corporaciones de la Corona debían (y deben) $ 15 billones USA en bonos puestos a la venta en los últimos diez años en Nuew York.

Y el total ha de crecer esta semana, ya que el gobierno federal está negociando una emisión de bonos por $ 750 millones USA con la finalidad de utilizarlos para aumentar la reserva nacional de divisas fuertes, a utilizarse para intervenir en los mercados extranjeros de cambio apuntalando el valor del dólar canadiense. En otras palabras, el gobierno de Pierre Trudeau le pedirá más dólares a USA a los financistas neoyorkinos para reducir el impacto que la venta masiva de dólares canadienses por éstos últimos ha causado en la cotización de la divisa nacional.

Para mostrar su buena voluntad hacia los intereses de los financistas, Trudeau reiterará su decisión de "tolerar" un alto nivel de desempleo en Canadá, mientras deja que los precios de los productos de consumo y servicios básicos continúen ascendiendo. Y los salarios se mantienen virtualmente en los mismos niveles de dos años atrás.

Trudeau le ofrecerá a los grandes inversores y altos ejecutivos de New York la continuación de la recesión económica que hoy vive el Canadá, que tanto le está costando a la gente de bajos y medianos recursos.

Cuando el Primer Ministro retorne pretenderá haber conseguido un gran "triunfo" en New York, y deberemos soportar sus habituales fanfarronadas en el Parlamento y frente a la prensa cuando se le pregunta cómo planea solucionar la crisis económica en que su gobierno ha sumido al Canadá.

La verdadera solución del problema no pasa por ir a mendigar a New York sino en la estimulación del consumo mediante una amplia campaña de creación directa de empleos, dentro de un plan permanente de alcanzar el pleno empleo en Canadá. Trudeau se rehusa a ver tal realidad, lo que da prueba suficiente de que su supuesta capacidad de gobierno hace tiempo que se ha extinguido. Y que ha llegado el momento de reemplazarlo.

USTED Y LA LEY

Por Richard H. Baker

Divorcios obtenidos en el extranjero

Es bastante obvio que va contra la ley el casarse por segunda vez sin disolver o anular el primer matrimonio. Para obtener una licencia de matrimonio en Ontario es necesario comprobarle a la Oficina de Registro General que efectivamente existe un decreto final o una sentencia que disuelva o anule el matrimonio anterior. En el caso de que este decreto de divorcio u orden de anulación sea obtenido fuera de Canadá, es necesario inscribir con las autoridades una copia certificada del decreto u orden de dicho país extranjero, junto a la traducción verificada del documento.

Por ejemplo, si una persona que desea casarse por segunda vez en Ontario hubiera obtenido el divorcio previamente en Ecuador, sería necesario proveer a las autoridades con una copia del decreto de divorcio obtenido en Ecuador y una traducción verificada de dicho documento. Sin embargo, en el caso de divorcios en el extranjero hay un factor que es muy importante tener presente. El Acta de Matrimonio de Ontario requiere que los postulantes a licencia de matrimonio con divorcio en el extranjero obtengan de un abogado de la provincia de Ontario, una opinión legal que establezca que en su opinión el divorcio o anulación serían reconocidos como válidos en la provincia de Ontario. Al dar esta opinión, el abogado debe investigar los hechos y circunstancias tras el divorcio obtenido en otro país, y en base a estos hechos debe decidir si el divorcio puede o no ser reconocido como válido aquí en Ontario.

Las pruebas legales para el reconocimiento de divorcios de otros países en Ontario se basan en una serie de decisiones de la Corte, cuyo resultado neto debe ser el que haya alguna forma de conexión esencial entre la jurisdicción que ha otorgado el divorcio y una de las partes contratantes de dicho divorcio. En otras palabras, una de las partes contratantes debe haber residido en dicha jurisdicción por un tiempo considerable o debe tener alguna otra conexión substancial con esa jurisdicción como sería si esa persona hubiera nacido y vivido en esa jurisdicción.

Es más fácil el indicar que no constituiría una conexión bustancial en vez de lo que sería considerado como tal. Por ejemplo, si una persona viaja a otro país donde no ha tenido conexión previa, simplemente con el objeto de obtener un divorcio en la Corte de dicho país, quedándose algunos días en la jurisdicción mientras se tramitan los papeles del divorcio y luego retornando a Ontario, dicha persona se encontraría con la desagradable sorpresa de encontrar que este decreto de divorcio no es reconocido como válido en Ontario y por ende no se le permitiría a esta persona obtener una licencia de matrimonio. Es imposible determinar con exactitud que sería considerado como conexión substancial con la jurisdicción que otorga el divorcio. Como ya se ha indicado anteriormente, es bastante seguro decir que los divorcios instantáneos como del tipo mencionado más arriba, no son reconocidos como válidos aquí.

Aquellas personas para las cuales el matrimonio por segunda vez es importante por diversas razones, deberían tener presente que el obtener estos divorcios instantáneos en una jurisdicción extranjera con el propósito de contraer matrimonio por segunda vez en Ontario, resultará en casi todos los casos en una total pérdida de tiempo y dinero. Las agencias de turismo que ponen anuncios de viajes con todo incluido hacia estos países extranjeros con el propósito de obtener un divorcio rápido están en efecto causando un daño al público que no sospecha la verdad del asunto, a tal extremo que los divorcios obtenidos por estos medios no permitirán obtener una licencia de matrimonio para casarse de nuevo en la provincia de Ontario.

Una vez que el abogado haya otorgado la opinión legal, está junto con la solicitud de matrimonio, una copia certificada y traducida del decreto de divorcio u orden de anulación y otros documentos son entregados a la Oficina de Registro General de la Provincia de Ontario en los edificios del Parlamento en la ciudad de Toronto. En esta Oficina se estudian los documentos y normalmente se otorga el permiso para postular a una licencia de matrimonio cuando la opinión en cuanto a la validez del divorcio en la provincia de Ontario es favorable.

Lo importante que hay que recordar en todo caso es que el matrimonio por segunda vez en Ontario no implica solamente el presentar un decreto de divorcio y creer que automáticamente una licencia de matrimonio será otorgada. Como ya se ha indicado, ciertos divorcios en el extranjero no serían considerados como válidos, mientras que otros si lo serían. Si su situación personal corresponde a uno de estos casos, Ud. debería consultar a un abogado antes de solicitar una licencia de matrimonio y ciertamente antes de decidir gastar cientos de dólares viajando a otro país con el objeto de obtener un divorcio rápido.

En el caso de un divorcio obtenido en Canadá, basta simplemente el presentar a las autoridades una copia certificada del decreto de divorcio.

(Richard H. Baker es un abogado que ejerce en Toronto).

Nuestros Hijos y la Escuela

por Jean Unda

Si sus hijos están estudiando en una de las siguientes escuelas primarias públicas (Clinton, Dewson, Montrose, Palmerston, West Preparatory) o católicas (St. Dominic Savio, María Goretti, St. Peter, St. Raymond), es posible que ya están inscritos en las clases de español que se están ofreciendo gratis después de las horas regulares de la escuela, dos veces a la semana por un total de dos horas y media semanalmente.

Luis Carrillo tiene dos hijos en la escuela Palmerston y él dice que las clases de español "permiten a los niños preservar la lengua nativa y aprender las costumbres nuestras". Su hijo de nueve años, Nelson, también está a favor de las clases. "Me gustan. Estoy aprendiendo más. Yo quiero aprender más español e inglés y no me da problema con los dos". Y, efectivamente, la opinión del joven está respaldada por los estudios sobre el aprendizaje que demuestran la facilidad de los niños para aprender los idiomas.

Estas clases de español forman parte del nuevo programa de 'Heritage Lenguages" (idiomas patrimoniales). Desde el primero de julio de 1977, el gobierno de Ontario, como parte de su programa de "Multiculturalismo" permite por primera vez en las escuelas primarias de Ontario, la enseñanza de otros idiomas aparte de los dos oficiales (inglés y francés). Ahora en Metro Toronto hay alrededor de 40.000 estudiantes inscritos en clases para estudiar tales idiomas como el chino, español, griego, hindú, italiano, coreano, polaco, portugués e ucraniano.

Según este programa, todos los consejos de educación pueden ofrecer las clases, pero no todos están haciéndolo. Entonces, los niños de habla hispana en las escuelas públicas de las áreas de York y de la ciudad de Toronto y en las escuelas católicas de todas las áreas de Metro Toronto tienen el derecho de asistir a las clases de español gratis. Los niños en las escuelas públicas tendrán que pagar veinticinco dólares para las mismas clases y los niños en las escuelas públicas de las áreas de Etobicoke, Scarborough, East York no tendrán la oportunidad de asistir a clases de español porque los consejos de educación de estas áreas han negado aceptar el programa. Por lo tanto, se ha formado un grupo que se llama "Metro Communities for Heritage Languages", compuesto de diversas organizaciones étnicas para hacer presión y intentar conseguir que el programa de "Heritage Languages" esté implementado en todo Metro Toronto.

En las áreas que tienen el programa, las clases de español se han iniciado únicamente en las escuelas donde los padres de familia las han pedido. Aún existen muchas escuelas más donde hay suficientes alumnos de habla hispana para formar clases (se requiere un mínimo de 25 alumnos por clase) pero es necesario que los padres de familia tomen la iniciativa para solicitarlas.

Este año el "Heritage Languages Program" está en una etapa de experimentación y en junio se hará una evaluación de resultados. Rodolfo Arenas, profesor de español en la escuela Clinton, enfatiza la importancia de la colaboración y participación de los padres de familia para demostrar su "interés verdadero en el programa" y en la preservación y continuación del mismo.

(En la columna de la próxima semana vamos a seguir nuestra discusión de este programa, tratando en particular las oportunidades que ofrece para la participación de la comunidad en la escuela).

SUCEDIO UN DIA COMO HOY

En un día como hoy, miércoles 22 de marzo en:

1820 La provincia argentina de Tucumán proclámase estado independiente.
1832 Fallece Goethe.
1833 Mediante el tratado de correos con Francia, Venezuela inicia su política exterior.
1874 Muere en Bayamo (Cuba), el patriota Carlos Manuel de Céspedes, al ser descubierto por una fuerza española.
1925 El Japón transmite su primer programa radiofónico desde la estación de Shibaura con una fuerza de 500 watios.
1928 España reingresa a la Sociedad de Naciones.
1935 Emítese en Alemania el primer programa de televisión.
1945 "Nace" la Liga Arabe, que Gran Bretaña creía de buena fe que serviría para sus fines en Oriente Medio. Agrupaba entonces a Egipto, Irak, Jordania, Siria y Líbano.
1945 El príncipe Don Juan, hace público un manifiesto pidiendo la dimisión del general Franco de la Jefatura del Estado, para dar paso a la restauración de la monarquía.
1957 Es vinculado por primera vez el uso de cigarrillos con el cáncer.
1958 Muere en un desastre aéreo el empresario Mike Todd, esposo de la actriz Elizabeth Taylor.
1965 Se estrella avión de Avianca cerca de Bogotá, muriendo 29 personas.
1966 Termina en Chile huelga de 7.000 mineros.

Global TV Rehusa Entregar Filmes de Piquetes a la Policía

TORONTO.– Funcionarios de la Global Television Network se rehusaron a entregarle a la policía provincial de Ontario (OPP) films tomados recientemente a los piquetes de huelga en la planta sita en Exeter de la Fleck Manufacturing Ltd.

Tres policías provinciales visitaron las oficinas de la empresa televisiva en Barber Greene Roard de Don Mills con una orden de requisa, pidiendo los films. Sin embargo, se les entregaron únicamente los utilizados por Global en sus noticieros ya transmitidos.

Bill Cunnhigham, vicepresidente de noticias y actualidades, dijo a la prensa que le había informado telefónicamente a la OPP que, debido a una decisión basada en el juicio profesional de la Global, la empresa no entregaría los films no utilizados en los noticiosos.

Dijo que los agentes no se mostraron sorprendidos cuando les dijo que si querían esos trozos de film los tendrían que buscar ellos mismos. El Sr. Cunningham dijo que la Global toma alrededor de 1 millón de pies de film cada año. "Les podría haber llevado bastante tiempo hallar los trozos que querían".

Los policías partieron sin revisar las instalaciones de la empresa.

El Sr. Cunningham dijo que la decisión de la Global de no entregar los trozos de film que no fueran transmitidos no se tomó a la ligera sino en base a principios fundamentales. La cadena televisiva no estaba tratando de obstruir la acción de la justicia.

"La sección del film que querían que les entregáramos es similar a las notas que toma un reportero", dijo. "Lo hicimos en base a un sentido de convicciones y no porque fuera una hazaña sin meditación previa.

"Hay una creciente tendencia de parte de la policía a marchar dentro de las redacciones noticiosas y utilizar a los periodistas como agentes de la policía o el gobierno, y consideramos que sería un peligroso precedente el entregar los films no utilizados para que la policía realice con ellos sus investigaciones.

"Consideramos que el público debe percibirnos como periodistas y no como agentes de la policía o del gobierno. Si una agencia noticiosa no puede proteger la confidencialidad de sus fuentes informativas, entonces se vuelve en una especie de Information Canada, y nosotros no creemos que eso le sería para nada beneficioso al país".

El film de la Global fue tomado la semana anterior en la planta de la Fleck donde los empleados en huelga junto con otras personas en la línea de piquetes resultaron envueltos en una confrontación. Un hombre fue golpeado por un coche que trataba de cruzar las líneas de los piquetes y las ventanas de la planta resultaron destrozadas.

Antes de los sucesos en la Global, la OPP con una orden de requisa recolectó 12 minutos de film de los piequetes de la empresa CFTO-TV. La semana anterior la OPP confiscó negativos fotográficos tomados en la Fleck de propiedad del periódico London Free Press.

El Sr. Cunningham dijo que no sabía que otra iniciativa podría decidir tomar la policía para intentar obtener el film de la Global.

"Veremos que harán ahora. Espero que no hagan nada. Quiero decir, sino dónde se detendrá este método?", preguntó el Sr. Cunningham. Al cierre de esta edición, la OPP se rehusaba a indicar que medidas tomaría en el caso de la Global Television Network.

Iglesia Evangélica

40 DONLANDS AVE. TORONTO ONT.
FRENTE A LA ESTACION SUBWAY "DONLANDS"
TELEFONO 277-4841

REUNIONES SEMANALES:

SABADOS - 7 P.M.-
Escuela bíblica con clases para adultos, y lecciones orales y escritas para niños.
DOMINGOS - 7 P.M.-
Predicación del Evangelio y la doctrina cristiana y adoración.
CRISTO JESUS ES:
- *EL SALVADOR DEL MUNDO*
- *EL SEÑOR DEL UNIVERSO*

TODOS CORDIALMENTE INVITADOS.
PABLO C. SORENSEN, PASTOR

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS

Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones

LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO

537 COLLEGE ST. (ESQ. EUCLID)
844 BATHURST ST. (NORTE DE BLOOR)
TEL. 924-7717

SERVICIO A DOMICILIO

"Hay que explicar porqué suben los precios", sugiere Ministro

TORONTO.– Warren Allmand, Ministro Federal de Asuntos Comerciales y del Consumidor, dijo que es responsabilidad de todos aquéllos conectados con la industria de los alimentos el explicar las razones de porqué los costos de los alimentos aumentan y sólo en raras ocasiones descienden.

Dijo en un simposio sobre la nutrición celebrado en esta ciudad que se necesita más información sobre antecedentes en el área de precios de comestibles, así como sobre los factores que los afectan.

"Algunos de los datos pueden y deben brindarse a los consumidores por el sector privado", dijo. "Mucha de la información no está traducida al lenguaje común y de términos simples. Sería deseable que un esfuerzo conjunto del estado y las empresas privadas se lleve a cabo para organizar toda la información necesaria".

Socialista Representará a St. Pierre y Miquelon

ST. PIERRE.– Marc Plantagenet, nativo de St. Pierre y Miquelon y candidato por el Partido Socialista Francés, ganó la banca en la Cámara de Diputados de Francia que corresponde al representante de dichas islas francesas ubicadas al sur de la costa de Newfoundland.

El Sr. Plantagenet obtuvo 1.650 votos contra los 1.532 de Jean-Jacques Carlodi de Francia, candidato de la coalición de centro-derecha que gobierna el país galo.

Los resultados finales de la elección francesa mostraron la victoria gubernamental con el 50.49% de los votos, contra el 49.51% obtenido por el frente de izquierdas. Los socialistas obtuvieron individualmente el mayor porcentaje de votos de todos los partidos en la elección: 28.31%.

Comestibles de Ontario

Por qué deben ser los primeros que busque cuando Ud. sale de compras .. Y cómo podrá hallarlos.

FOODLAND ONTARIO

Los granjeros de Ontario nos brindan algunos de los productos alimenticios de la mejor calidad y algunos de los mejores precios de comestibles de todo el mundo.

Esa es la razón por la cual el Ministerio de Agricultura y Comestibles de Ontario ha desarrollado este nuevo símbolo de Foodland Ontario (Ontario, tierra de alimentos) para ayudarlo a que los halle.

Lo ayudará a identificar los excelentes comestibles cosechados en Ontario a la venta en su comercio favorito. Su precio y calidad por sí mismos los convierten en "las mejores adquisiciones" en su lista de compras. Pero hay obras buenas razones por las que usted debería buscar este símbolo.

Los granjeros de Ontario y sus familias componen solamente el 5% de la población de la provincia. Sin embargo, nuestros vecinos granjeros producen casi 200 variedades de comestibles por valor de $ 3 billones anuales. Como el resto de nosotros, nuestros granjeros desean obtener un standard de vida razonable a cambio de su dura labor e inversiones a menudo rigurosas. A cambio de ello, ofrecen a sus vecinos de Ontario una amplia variedad de productos de granja a precios justos.

Aún hoy, importamos más comestibles a Ontario que los que exportamos. Nuestro balance de comercio exterior sería mucho mejor si consumiéramos más de nuestros propios productos de granja. Haciéndolo, podríamos asegurar un buen nivel de vida a nuestros productores. Y tendríamos mayor actividad y número de empleos en nuestras grandes industrias de procesamiento y venta al por menor de comestibles. También aseguraríamos el mejor uso, en forma continuada, de nuestra mejor tierra de cultivo.

Los beneficios son para todos nosotros. Todos tenemos una inversión en el contínuo buen estado de nuestra economía agrícola. No es sólo el sentimiento de afecto hacia nuestra herencia de granja familia—es simple sentido común. Debemos proteger y reforzar nuestra inversión en Ontario mediante nuestra selección de compra de comestibles. Compre los excelentes productos de Foodland Ontario. Búsquelos dondequiera que vea el símbolo de Foodland Ontario.

Crecen Cosas Buenas en Ontario.

William Newman, Minister of Agriculture and Food
William Davis, Premier
Province of Ontario

Graves Pérdidas e Inundaciones Provocan Lluvias en Argentina

BUENOS AIRES, 21 (UPI).– Intensas lluvias caídas desde hace una semana en la región del litoral y centro de la Argentina causaron enormes inundaciones que forzaron la evacuación de más de 6.000 personas, la imposición del toque de queda en la ciudad de Gualeguay, el anegamiento de vastas áreas de cultivo e interrumpieron el tránsito y las comunicaciones.

En la ciudad de Gualaguay, en la provincia de Entre Ríos y distante a unos 600 kilómetros al noroeste de Buenos Aires, la situación llegó a un grado de crisis tal que las autoridades militares dispusieron el toque de queda, patrullando las calles inundadas en lanchas.

La población de la ciudad ha quedado virtualmente aislada y las aguas abarcaron una extensión de más de 300 manzanas del centro urbano y los suburbios.

Las Fuerzas de Seguridad han emprendido una vasta campaña de auxilio a los pobladores, estimándose que unos 4.000 de ellos fueron rescatados de sus viviendas inundadas y trasladados a otras áreas más seguras.

La situación en Gualeguay asumió características graves al desbordarse el río del mismo nombre y el arroyo Gualeya, cuyas aguas alcanzaron un nivel de 6,74 metros, una de las alturas mayores registradas en sl siglo.

Debido a las inundaciones los servicios públicos son prestados en condiciones precarias, incluyéndose el de suministro de agua potable debido a que la planta purificadora ha sido afectada.

Con el propósito de evitar accidentes ha sido interrumpido el servicio de energía eléctrica, habiéndose suspendido también la distribución de correspondencia por el correo y se ha declarado asueto escolar en todas las escuelas y colegios.

Las fuertes lluvias causaron también destrozos considerables en la provincia de Santa Fe, dañando grandes extensiones de plantaciones agrícolas en toda la zona norte y forzando la evacuación de más de 1.000 personas residentes en la región.

Las rutas que unen las diversas ciudades de esa provincia han quedado interrumpidas debido a las inundaciones, habiendo sido afectadas también la mayoría de las comunicaciones.

Las autoridades temen que si continúan las fuertes lluvias se registren situaciones sumamente críticas en las ciudades de San Cristóbal y Palacio, donde unas 500 personas quedaron aisladas por las inundaciones y alrededor de un millar más podrían correr la misma suerte.

Se estimó que debido a las inmediaciones de las cosechas de sorgo y maíz en la región cordobesa han sufrido grandes pérdidas.

Otro factor de preocupación es que el nivel de los numerosos diques existentes en las serranías cordobesas han llegado a niveles superiores a la altura de sus vertederos y podrían presentar una situación de peligro si siguen las lluvias.

Terminó Huelga de Hambre en Perú

LIMA, 20 (UPI).– El gobierno militar ordenó hoy (lunes) la reincorporación de 80 sindicalistas despedidos que realizaban una huelga de hambre desde hacía 50 días en demanda de que fueran tomados nuevamente millares de obreros cesanteados.

En un comunicado, el gobierno señaló que "con motivo del advenimiento de la Semana Santa" dispuso la reposición de los trabajadores despedidos en huelga de hambre a sus centros laborales.

Voceros sindicales indicaron que los huelguistas, que inicialmente exigían la "reposición de 400 despedidos", aceptarán la propuesta gubernamental.

El comunicado oficial indicó que la disposición gubernamental de que los despedidos sean tomados nuevamente en sus puestos, "no sentará precendente ni avalará futuras actitudes de fuerza o presión que atenten contra la integración de la persona, la propiedad y el orden público, que el país en los actuales momentos requiere".

Agrega que el Presidente Francisco Morales Bermúdez reitera su "invocación hacia la necesidad de la unión nacional".

Fuentes relacionadas al Arzobispado peruano manifestaron que "es muy posible que la intercesión de la iglesia haya influido la decisión gubernamental".

Las mismas fuentes señalaron que en varias oportunidades la iglesia había hecho "llegar al gobierno nuestra inquietud y preocupación" por la situación de los sindicalistas, esperando una solución favorable a la huelga.

Según fuentes sindicales, más de 4.000 trabajadores fueron despedidos en julio pasado, pero voceros gubernamentales afirman que el número sólo llega a 2.000.

Sea honesto con la Oficina del Seguro de Desempleo

La Oficina del Seguro de Desempleo ayuda a las personas que quieren trabajar mientras éstas buscan empleo. Es un buen programa, tanto para Canadá como para ustedes.

Hagamos todo lo que esté a nuestro alcance para asegurarnos de que siga siéndolo. Lo único que deben hacer es ser honestos con nosotros.

Digámoslo con palabras simples:

El programa del seguro de desempleo no debe abusarse si se desea que continúe prestando buenos servicios a los que lo necesitan. A la larga, los que abusan del programa se perjudican a sí mismos. Recuerden que al engañar a la Oficina del Seguro de Desempleo infringen la ley, y que el 85% de los acusados de violar la ley son condenados.

Queremos ser justos con ustedes.

Nuestra tarea en la Oficina del Seguro de Desempleo es pagarles el dinero a los que se hacen acreedores de la manera más rápida, cortés y justa posibles. Pero las personas que se benefician de las prestaciones de desempleo deben, a su vez, ser justas y honestas con nosotros. Así pues no se olviden de informarnos si trabajan mientras reciben cheques de Seguro de Desempleo. No importa lo que hagan, no reclamen dinero que no les pertenezca.

The Unemployment Insurance Commission and the Department of Manpower and Immigration have become the Canada Employment and Immigration Commission. For a time, you'll still see our local offices identified as Unemployment Insurance offices or Canada Manpower Centres. When they're together in one location, they'll be called Canada Employment Centres.

Canada's Unemployment Insurance Program

Trabajando con la gente que quiere trabajar.

Employment and Immigration Canada — Emploi et Immigration Canada
Bud Cullen, Minister — Bud Cullen, Ministre

SRA. DOROTHY

1223 Weston Rd. # 1

(una cuadra al norte de Eglinton)

No existe ningún problema importante que ella no pueda resolver. Le dice cómo hacer para conservar su trabajo, dónde están las fallas y cómo tener éxito. Llama a sus amigos y enemigos por el nombre sin haberle preguntado una palabra a usted. Le dice cuáles son sus problemas y qué debe hacer acerca de ellos. Reune a los separados. Al llegar a la madurez y comprender que tenía poderes divinos para cicatrizar, dedicó su vida a este trabajo. Rechaza la influencia del diablo y la mala suerte.

Una visita le convencerá de que ella es superior a cualquier otra lectora que usted haya conocido. Le dará días de suerte y al sacarlo de la tristeza y la oscuridad, lo encaminará hacia el suceso y la felicidad.

Usted se debe a sí mismo una consulta a esta talentosa mujer. No existe hogar o corazón triste o sombrío donde ella no pueda poner alegría y felicidad. Si usted visitó a otras lectoras y no tuvo suerte, no deje de ver a la señora Falina hoy mismo. Ella triunfa donde otros fallan.

VENGA HOY – MAÑANA PUEDE SER DEMASIADO TARDE!

Cerca de todos los medios de transporte en Toronto.

Los 7 días de la semana de 9.00 am. a 9.00 pm.

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

SU PORVENIR ES NUESTRA PREOCUPACION

*Proveemos con toda la cuota inicial requerida para la compra de su hogar.

*Financiamos su hogar dentro o fuera de la ciudad.

*Consolidamos sus deudas.

*Compramos hipotecas.

*Financiamos lotes para edificios.

*Concedemos crédito hasta el 100% del valor de su propiedad para cualquier uso útil.

*Nuestros intereses son bajos.

Tenemos casas a la venta en cualquier área de Toronto.

291-0092

534-8888

Kino Yakobi

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

Montoneros Niega Vinculación al Secuestro de Aldo Moro

ROMA, 21 (UPI).– Un exiliado vocero de los guerrilleros izquierdistas argentinos Montoneros negó hoy airadamente que su grupo haya aprobado o hubiese participado en el secuestro del ex Primer Ministro Aldo Moro, pero uno de los diarios más importantes de Italia persistió en una especulación sobre la posibilidad de una conexión latinoamericana en el caso.

El vocero del grupo guerrillero, Juan Gelmán, dijo que un comunicado de los Montoneros, difundido clandestinamente en Buenos Aires elogiando a las Brigadas Rojas ultraizquierdistas por el secuestro de Moro era "una invención", que atribuyó al Servicio de Inteligencia del gobierno militar de su país.

Agregó que el líder de los Montoneros, Mario Firmenich, dijo en una entrevista con una radio sueca que "en Europa no nos dedicamos a desarrollar relaciones políticas con grupos terroristas, sino por el contrario, nos dedicamos a desarrollar relaciones políticas con partidos políticos europeos, algunos de ellos en posiciones de gobierno".

Se Casó con Enfermo Mental para Obtener Nacionalidad

LIMA, 21 (UPI).– Un juez civil anuló el matrimonio que contrajo una ciudadana chilena con un hombre mentalmente incapacitado con el único fin de obtener la nacionalidad peruana y poder radicarse en este país, dijeron hoy fuentes de prensa.

El diario La Prensa identifica al hombre como Alfredo R.C. y a la mujer como Teresa P.V., quien poco después del enlace civil celebrado en un municipio distrital de Lima abandonó al flamante esposo.

Según el fallo emitido por el magistrado que intervino en la causa, los siquiatras consultados por la justicia indicaron que Alfredo contrajo matrimonio, "no obstante sufrir de grave alteración mental".

Roban Residencia de Cónsul Venezolano

CALI, 21 (UPI).– La residencia del cónsul de Venezuela en esta ciudad, Tomás Pimentel fue saqueada por desconocidos que aprovecharon la ausencia del diplomático y su familia para penetrar en el inmueble, según informaron hoy las autoridades.

Los ladrones destrozaron la puerta de la casa y una reja exterior, llevándose tres teléfonos, tres televisores, máquinas de escribir, equipos de radio y joyas, cuyo valor ascendería a unos 3.000 dólares. Para transportar el botín, utilizaron un automóvil que un amigo del cónsul había dejado guardado en el garaje.

Explosión Provoca Muerte de 8 Trabajadores Bolivianos

LA PAZ, 20 (UPI).– La explosión de un tanque cargado de petróleo diesel y 40 barriles del mismo combustible, provocó la muerte de ocho trabajadores, a la vez que otros 34 resultaron heridos ayer, según informaron las autoridades de Machacarma.

En la localidad, situada a 20 kilómetros de Oruro, funciona un ingenio minero y la explosión se produjo cuando se hacían trabajos de limpieza en el depósito general de combustibles, de acuerdo con la versión oficial.

Los obreros fallecidos dejaron a un promedio de 5 hijos en la orfandad, de acuerdo con datos proporcionados a la presa esta mañana.

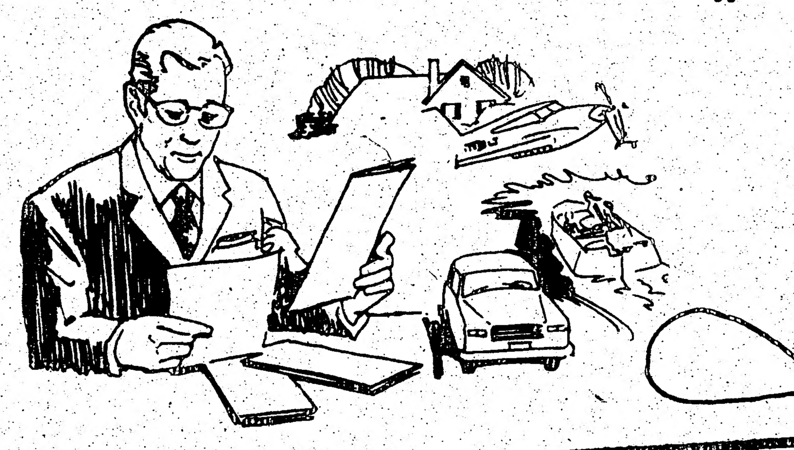
CENTRE CITY MOTORS LTD.
807 BATHURST ST. SUBWAY
Compre Automóvil sin cuota inicial.
Carros Usados Precios Bajos
CERTIFICADOS - GARANTIZADOS - CAMBIOS
JORGE NAVAS
534-3515 534-3514

SEA SU PROPIO JEFE
$
Se requiere pequeña inversión
EN VENTA CONTRATOS DE LIMPIEZA DE OFICINA

MEDIO TIEMPO		TIEMPO COMPLETO	
MENSUAL	ANUAL	MENSUAL	ANUAL
$ 500.00	$ 6.000.00	$ 1.000.00	$ 12.000.00
$ 600.00	$ 7.200.00	$ 1.100.00	$ 13.200.00
$ 700.00	$ 8.400.00	$ 1.200.00	$ 14.400.00

Nosotros proveemos entrenamiento, supervisión seguro, financiamento
g6 THE GARDINER BROTHERS
624-0929
242-2562
Alberto

Chapa Pintura en general
Especializados en coches Europeos y deportivos.
Estimaciones gratuitas.
Hablamos Español
VENTA DE COCHES CON GARANTIA
A & P Collision Centre
1102 Ossington Ave. Toronto
534-1187


Erika Zaffaroni y Gil Melo
en un común esfuerzo de brindarle lo mejor en servicio, seguridad y eficiencia, y respaldados por una larga trayectoria de experiencia en viajes y tramitaciones de todo tipo, operarán sus oficinas en
SUNSET
SUNSET TRAVEL
(Una división de Windward Travel)
1478 DUNDAS ST. W.
534-6311 y 534-2311

Podrían Darle 20 Años por Perjucio a Funcionario de la ITT

WASHINGTON, 20 (UPI).– El Departamento de Justicia acusó hoy a dos altos funcionarios de la International Telephone and Telegraph Corp. (ITT) de perjurio en sus declaraciones ante una Comisión senatorial hace cinco años sobre las vinculaciones de la compañía con el Servicio Central de Inteligencia (CIA) en Chile.

Como consecuencia, se dispuso el procesamiento judicial por perjurio y obstrucción a la investigación de la Subcomisión sobre Corporaciones Multinacionales contra el primer vicepresidente Edward Gerrity y Robert Berrellez, uno de los directores de la ITT en América Latina en los primeros años de esta década.

Ambos podrían ser condenados hasta veinte años de cárcel si se les halla culpables de este delito y de otras acusaciones relacionadas con el mismo caso. Además, a Guerraty le podrían imponer multas por valor de 19.000 dólares y a Verrellez de 27.000 dólares.

El Departamento de Justicia decidió no procesar al presidente de la ITT, Harold Geneen, por sus declaraciones sobre el mismo caso ante la Subcomisión de Relaciones Exteriores del Senado en 1973.

El Secretario de Justicia Griffin Bell resolvió ordenar el procesamiento de Guerrity y Berrelleaz a pesar de los temores que hay en los círculos de Inteligencia de que en el juicio podrían revelarse secretos de la seguridad nacional, ya que los abogados defensores tendrían derecho a pedir que se abran los expedientes secretos de la CIA.

La Subcomisión senatorial inició la investigación cuando trató de determinar si la ITT había colaborado con la CIA en un vano intento de impedir la elección del marxista Salvador Allende como Presidente de Chile en 1970.

Geenen y Garrity negaron que la ITT hubiera dado a la CIA más de un millón de dólares para impedir la elección de Allende, que amenazaba con expropiar las propiedades de la compañía en Chile, valuadas en 150 millones de dólares.

Otros funcionarios de la ITT confesaron el año pasado haber ocultado los detalles de las actividades de la empresa en Chile.

El director de la CIA, Stansfield Turner, se entrevistó con Bell el jueves pasado para expresarle sus temores de lo que podría ocurrir en caso de revelarse los detalles secretos del caso.

El ex director de la CIA, Richard Helms, aceptó a fines del año pasado declararse culpable de un delito menor si le reducían la acusación por su participación en el encubrimiento de las actividades de la CIA en Chile, que él temía que si se llevaban a juicio público podrían revelar secretos de la seguridad nacional.

Helms fue castigado con una multa de 10.000 dólares y una condena de prisión en suspenso.

SPANISH CHURCH OF GOD
(Iglesia hispana de Dios Pentecostal)

2810 Weston Road
Weston, Ontario
Tel. 742-2944

Pastor:
241-8063
PABLO MAKITA

SI ESTAS SOLO: JESUS ES TU AMIGO
SI TIENES PROBLEMAS JESUS ES LA SOLUCION
SI ESTAS ENFERMO JESUS ES EL MEDICO
SI NECESITAS AYUDA:
"JESUS ES LA RESPUESTA"

Le invita a Ud.(s) a los cultos regulares, llevados a cabo con el siguiente horario:
VIERNES: Estudio bíblico 8.00 P.M.
JUEVES: Cultos de oración 8.00 P.M.
SABADOS: Culto envangelístico 8.00 P.M.
DOMINGO: Escuela Dominical 1.30 P.M.
Culto evangélico 4.15 P.M.

NUESTRA IGLESIA EN MONTREAL 5244 ST. URBAIN ST. TEL. 282-1984 VISITENOS

Israel Adherirá a Cesación de Fuego

NACIONES UNIDAS, 21 (UPI).– El Primer Ministro israelí, Menachen Begin aseguró al Secretario General de las Naciones Unidas que su país adherirá completamente a una cesación del fuego en el sur del Líbano, pero la llegada de las primeras tropas de la organización mundial a la región ha sido nuevamente demorada.

Fuentes de las Naciones Unidas informaron que un contingente de 400 austriacos y suecos, ya estacionados en el desierto del Sinaí y las colinas de Golán, llegarán mañana al sur del Líbano, Se suponía que debían haberlo hecho hoy.

Concedieron Préstamos del BID a Ecuador

WASHINGTON, 20 (UPI).– Ecuador comenzará a recibir en breve los recursos de dos préstamos otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para desarrollo agropecuario y mejorar el alcantarillado y el acueducto de Quito.

Uno de los préstamos fue concedido por el BID el pasado 20 de octubre por un monto de 19.900.000 dólares que será destinado al desarrollo agrícola; el otro, por 12.200.000 dólares, para mejorar el alcantarillado y acueducto de Quito.

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street
923-7128
& 923-6122
Se habla español

¡TENEMOS LA MEJOR MUSICA LATINA!

Es el restaurante latino del momento. "Sabor y Ritmo" es el restaurante que reune todo un ambiente familiar de Latinoamérica y es también "Sabor y Ritmo" donde Ud. puede comer cualquier de los especiales del día por $ 3.75 incluyendo un trago.

RESTAURANT
TAVERN
SABOR Y RITMO
430 COLLEGE ST. (COLLEGE & BATHURST)

Baile y diviértase de martes a domingos (abierto desde mediodía)

Manifestación en Bolivia en Apoyo a la Ruptura con Chile

LA PAZ, 21 (UPI).– El Presidente Hugo Banzer instó hoy a los bolivianos a la unidad y al trabajo para dar potencia al país, "porque sólo los que tienen aviones y cañones hablan fuerte".

El mandatario fue el orador central de una manifestación organizada por los sectores políticos y sociales adictos al régimen militar, en apoyo a la ruptura de relaciones diplomáticas con Chile, dispuesta el día 17 del actual por el gobierno de La Paz.

Banzer sostuvo que Bolivia agotó todas las instancias del diálogo con Chile para hallar una solución a la mediterraneidad de este país, sin haber encontrado la necesaria buena fe y comprensión "porque mientras se pronuncian frases líricas, se actúa en sentido contrario", según dijo.

Explicó que el último esfuerzo para lograr un entendimiento con Chile se produjo este mes, con el envío de una misión confidencial a Santiago, pero que allí se comprobó ingratamente que, en vez de avanzar, "habíamos retrocedido en las negociaciones, por el endurecimiento de las posiciones que asumió Chile en sus planteamientos para ceder a Bolivia una franja territorial propia y soberana al Pacífico, al norte de su territorio".

Al referirse a la concentración popular, que se efectuó esta tarde en la Plaza Murillo, frente al Palacio de Gobierno, desde cuyos balcones centrales dirigió la palabra, el Presidente Banzer expresó que "ahora conocemos el veredicto del pueblo, sabemos que hemos hecho bien en romper relaciones con Chile".

Luego, hizo vehemente llamado a la unidad de los bolivianos, manifestando que "sería una verguenza que los bolivianos no estemos unidos en 1979, cuando se recordará el centenario de la usurpación de nuestro litoral marítimo", en alusión a la pérdida territorial que sufrió este país frente a Chile, en la guerra de 1879, como resultado de la cual quedó convertido en mediterráneo.

Tres Soldados Norteamericanos Mueren en Costas Españolas al Caer Helicóptero

MADRID, 21 (UPI).– Tres soldados norteamericanos murieron y otros seis resultaron heridos cuando el helicóptero en que viajaban vayó a las aguas del Mar Mediterráneo durante una misión de adiestramiento frente a las costas meridionales de España, según dijeron hoy informaciones de prensa.

Los despachos añadieron que la causa del accidente ocurrido ayer aún no ha sido determinada. Los nombres de los muertos y heridos no han sido dados a conocer aún.

travel jet
1700 Wilson Ave. Downsview
Sheridan Mall (at. Jane) Ont.
M3L 1A6, Canadá 245-4000
12 horas a su servicio
(9.30 a.m. a 9.30 p.m.)
Servicio con personal
de habla hispana.
En la nueva zona latina
de Wilson y Jane

TEMAS DE NUESTRA AMERICA

Política brasileña

Por WILSON RUIZ

Brasil ambiciona un rol espectacular en el ambiente latinoamericano. Se diría que Brasil no a aceptado su modesto destino de un gigante dormido, tutelado por el imperialismo yanqui. Tras el golpe de estado de 1964 que derrocó a Joao Goulart el fascismo entró en su apogeo. El fascismo recurrió al alarde, la amenaza y la violencia. El Presidente Goulart no tuvo fuerzas para resistirlo y el pueblo brasileño sufre todavía la dictadura militar.

El programa de la dictadura militar era detener la marcha progresista de Goulart. Para cumplir este programa los militares cooperaron estrechamente con los Estados Unidos y así se convirtieron en sus aliados y servidores incondicionales. Comenzó entonces, con gran alboroto publicitario, el "milagro brasileño". Esta nación de más de 100 millones iba a transformarse económicamente tan sólo con haber desterrado al monstruo comunista. Falto de programas a largo plazo, sin una política fiscal realista, con una alta deuda externa, y sobre todo sin el respaldo de las masas el "milagro económico brasileño" está en quiebra. Hasta los mismos yanquis se resisten a continuar invirtiendo capitales para apuntalar el "milagro económico".

Durante 14 años la dictadura militar ha reprimido sangrientamente todo movimiento progresista. Las Fuerzas Armadas han logrado legalizar su invasión del poder mediante elecciones con candidatos escogidos a medianoche y en reuniones secretas. Por ejemplo, en enero pasado el Presidente de turno, general Geisel dio a conocer los nombres de sus candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia de la República para el período 1979-1985; éste anuncio no sorprendió a nadie. Se sabía desde hace meses que Geisel dirigiría con mano firme el proceso de la sucesión presidencial.

El candidato presidencial es el general Joao Figueiredo, jefe del Servicio Nacional de Información (SNI) –conocido como la CIA brasileña– un puesto delicado y discreto, clave en la dirección del aparato represivo del régimen. El candidato a la vicepresidencia, Aureliano Chaves, proviene de las filas de la Unión Democrática Nacional (DN), disuelta con los demás partidos políticos por el Acta Institucional N.o 2 en 1965. Sin embargo el Sr. Chaves supo portarse bien y en 1973 el presidente militar Geisel lo designó gobernador del estado de Minas Gerais. Hoy el mismo general lo ha escogido para la vicepresidencia.

El flamante candidato Figueiredo, quien recientemente obtuvo su cuarta estrella de general del ejército, pasará a ser el quinto presidente militar desde el golpe fascista del 64. Su candidatura recibió una buena acogida de los empresarios brasileños, quienes expresaron que "el general Figueiredo dará al país la tranquilidad necesaria para su desarrollo en un clima de paz y seguridad". Para los capitalistas brasileños el régimen militar representa la mejor garantía contra el ímpetu combativo que continúa mostrando el pueblo brasileño.

La elección de Figuereido y Chaves será realizada en octubre 15 por un colegio electoral en que el partido oficialista ARENA cuenta con la mayoría. No hay dudas de que la dictadura militar continuará en el poder. Pero, la burguesía civil ha empezado su retorno a la presidencia. Estos 14 años de administración castrense debían haber servido, según el programa del "milagro económico brasileño", para una completa transformación del país. Más esto no ha sido posible. Los militares no han podido persuadir a los yanquis de que deben correr hasta el final de la juerga. La crisis del dólar y la depresión económica en los mismos Estados Unidos han obligado a los imperialistas a restaurar, con gesto arrepentido, la antigua estructura brasileña y los antiguos políticos burgueses. A este mísero resultado lega una jactanciosa aventura que se propuso nada menos que el entierro del comunismo.

LOS ANDES
TRAVEL SERVICE
2398 Dufferin St.
782-0608 - 781-9898
Donde al hacer su arreglos para viajar usted notara la diferencia.
Viajes especiales para Centro y Sur America. Servicio de Notario Público y Traducciones.
Este año hemos contratado los servicios de la firma Profesional "CORDOBA & ASSOCIATES" para la confección del Income Tax de nuestros clientes

CANADA PENSION PLAN CHANGES.

Mejores Beneficios para algunos

Divorcio o Anulación

Los créditos de pensión del CPP (Canada Pension Plan) ganados por marido y mujer durante el matrimonio pueden ser divididos en partes iguales entre ambos si el matrimonio termina en divorcio o anulación después del 1 de enero de 1978. Esto asegura que un activo acumulado mediante los esfuerzos de ambos cónyuges mientras estuvieron casados pueden ser compartidos por partes iguales por ambos cuando el matrimonio es disuelto.

Pago Retroactivo de Beneficios del Retiro

Los beneficios del retiro pueden ahora ser pagados retroactivamente por un período de hasta 12 meses a los contribuyentes que hayan llegado a los 65 años de edad pero sean menores de 70 años y que se hayan retirado de la fuerza laboral.

Beneficios Post - Mortem

Las solicitudes para obtener beneficios retroactivos (o sea, de hasta 12 meses) puede hacerse ahora a nombre de una persona fallecida, en los casos en que un contribuyente calificaba pero no presentó su solicitud antes de morir. Las familias o patrimonios tendrán el derecho a recibir los beneficios en tales casos.

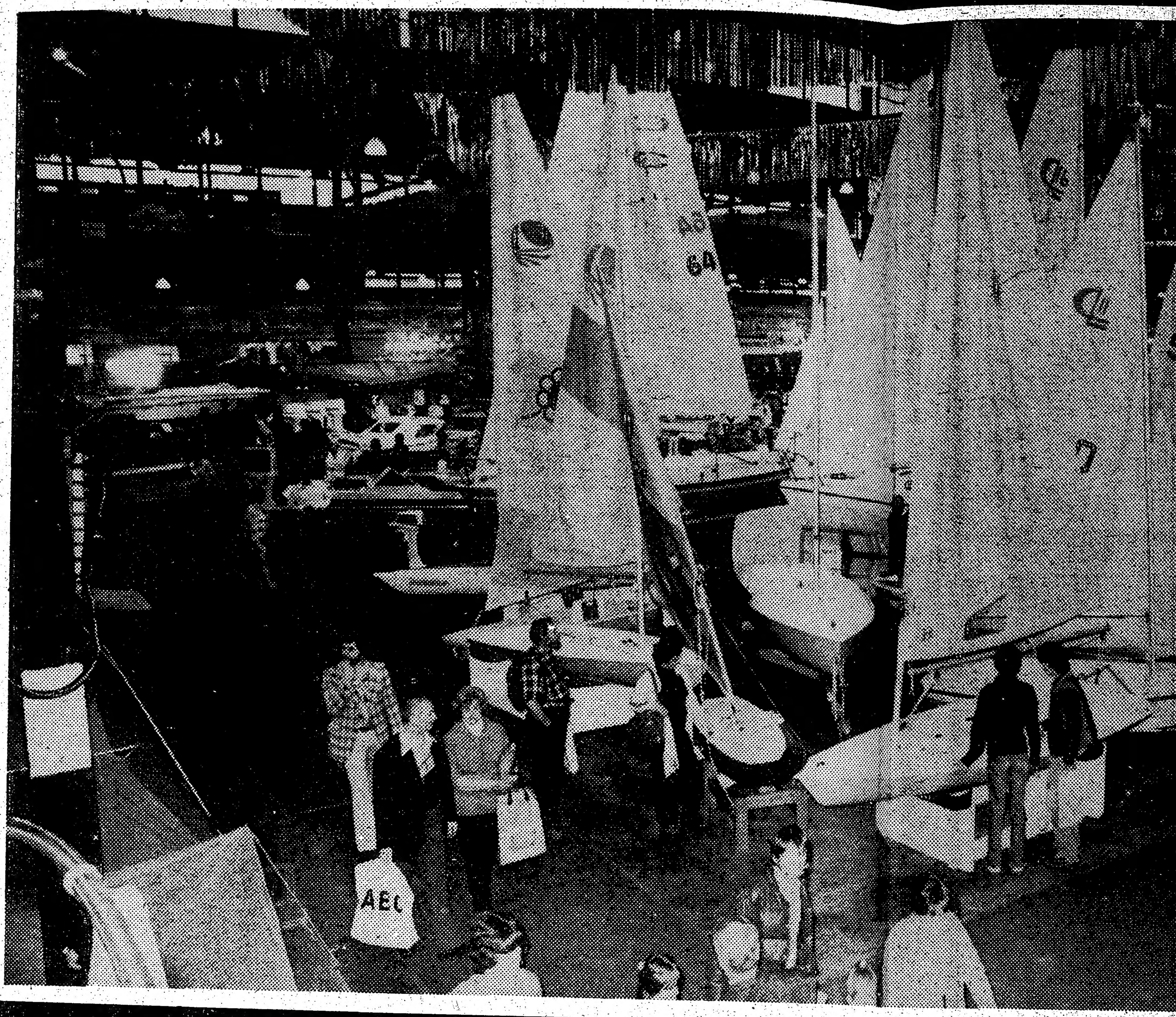
Eliminación de las Reducciones de Beneficios de los hijos

Los beneficios de huérfanos e hijos lisiados de lo contribuyentes no se reducen ya más en los casos del quinto hijo y los subsiguientes. Todos los niños de una familia, no importando el tamaño de ésta son elegibles para recibir iguales beneficios.

Estas importantes enmiendas al Canada Pension Plan entraron en vigor el 1 de enero de 1978.
Si quiere formular cualquier tipo de preguntas, contacte a la oficina del Canada Pension Plan más cercana.

Health and Welfare Canada | Santé et Bien-être social Canada
Monique Bégin, Minister | Monique Bégin, Ministre

MEDICINA GENERAL
DE URGENCIA
CLINICA MEDICA LUSO
4465 BLVD. ST. LAURENT
Montréal
849-2391



La Industria de la Vida a

Una exhibición en el Coliseo de

Con la llegada de la Primavera comienzan a florecer los árboles, la vida al aire libre se convierte en algo de todos los días. Algo que quizás muchos pensamos, no volvería después del extenuante período universal.

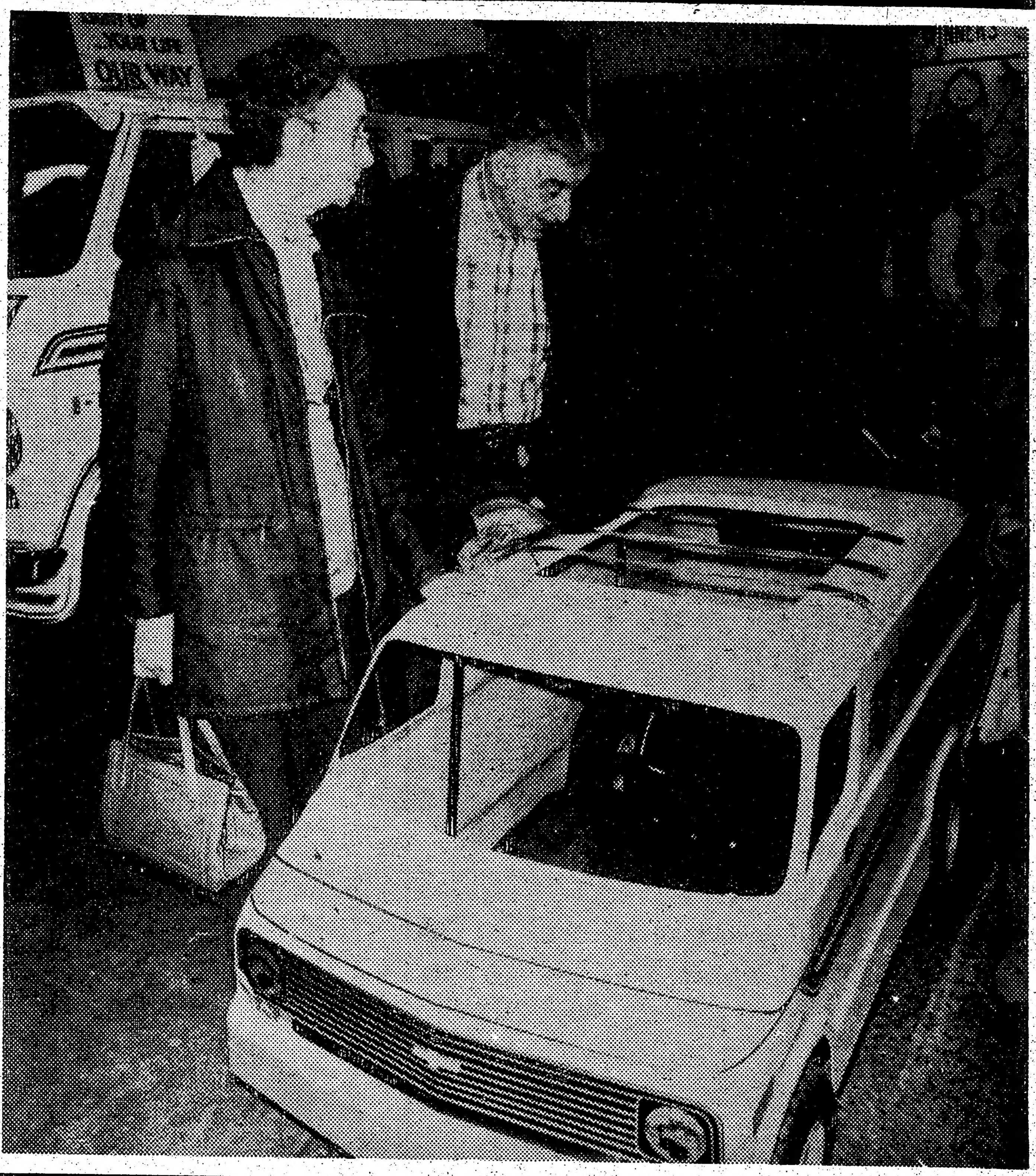
Pronto calentará el sol esta parte del planeta y los bosque se verán invadidos de visitantes, los lagos de veleros y bañistas, la gente en bicicleta. La vida al aire libre nos llena de alegría. Como introducción a lo que viene, se está presentando ahora en la Canadian National Exhibition y comprende 12 acres, 7 edificios, 500 exhibidores que cubren todas las variedades de vida deportiva o de placer en el campo o la ciudad. Hay demostraciones de pesca, exhibiciones que muestran la vida canadiense rural, demostraciones de skateboard, algo muy favorecido por los jóvenes,

quienes pueden entrar a la pis
ver equipo de trailers para el
grandes, pequeños, chicos, de
...rio e infinidad de aditament
hasta lo más sofisticado del e
taña o de aparatos fuera de bord

Hay también, perros, caballos
jan pescar y un caballito recién

Todo ésto se puede ver en el
ce en las inmediaciones de la
hasta el domingo 26 de marzo.

Se llega allá en el tranvía d
entrada cuesta entre $ 3 y $ 1 y gr
cinco años.



a de la Vida al Aire Libre

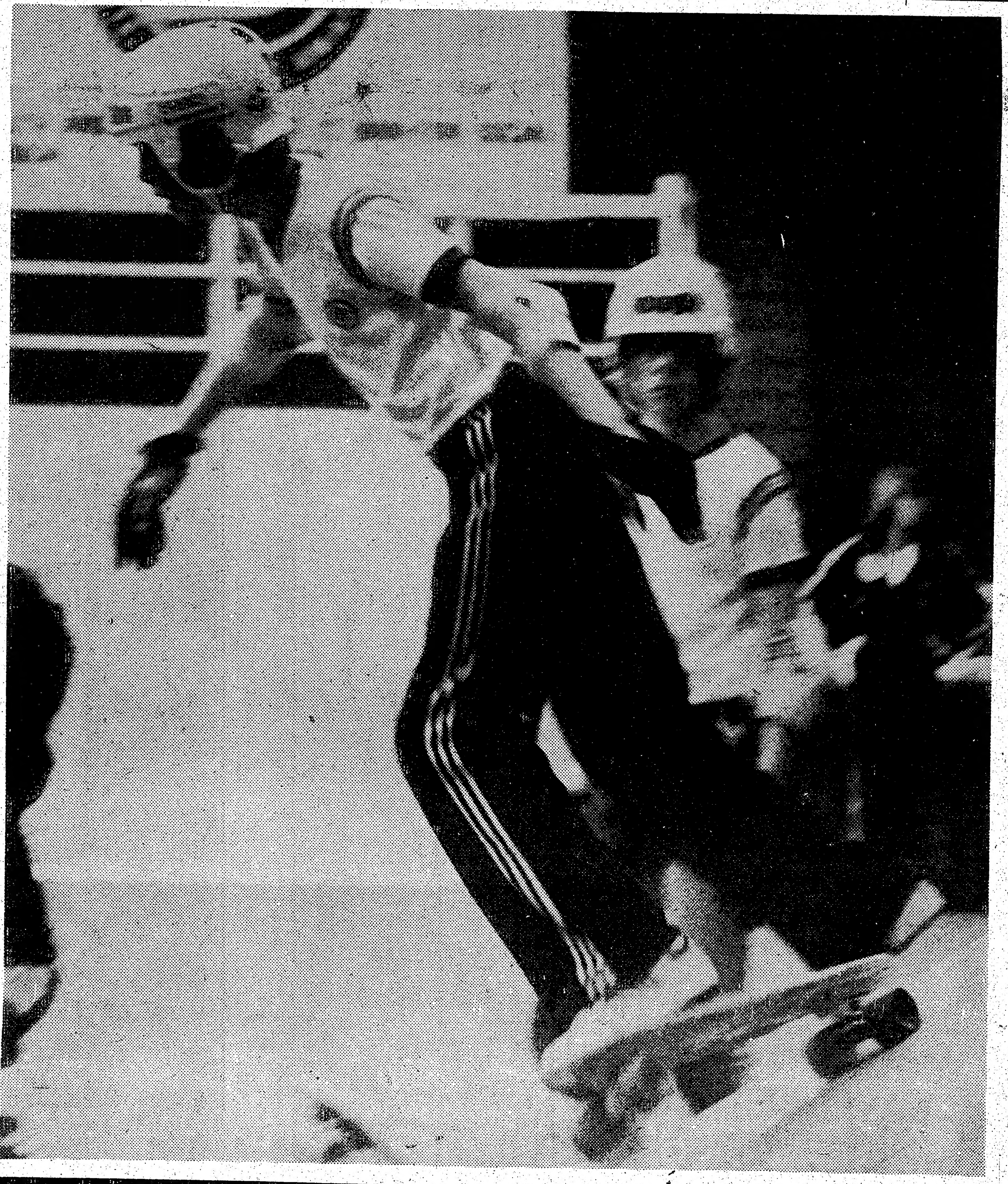
xhibición en el Coliseo de la CNE

amavera comienzan a florecer los
ibre se convierte en algo de todos
s muchos pensamos, no volvería
odo universal.
esta parte del planeta y los bos-
visitantes, los lagos de veleros y
icleta. La vida al aire libre nos
roducción a lo que viene, se está
Canadian National Exhibition y
icios, 500 exhibidores que cubren
vida deportiva o de placer en el
emostraciones de pesca, exhibi-
ida canadiense rural, demostra-
muy favorecido por los jóvenes, quienes pueden entrar a la pista y tomar parte. Se pueden ver equipo de trailers para el campo, motocicletas, botes grandes, pequeños, chicos, de goma, de madera, fibra de vidrio e infinidad de aditamentos que van desde un anzuelo hasta lo más sofisticado del equipo de escalador de montaña o de aparatos fuera de borda.

Hay también, perros, caballos, halcones, peces que se dejan pescar y un caballito recién nacido.

Todo ésto se puede ver en el coliseo de Exhibitión Place en las inmediaciones de la CNE. Durará esta muestra hasta el domingo 26 de marzo.

Se llega allá en el tranvía de Bathurst hacia el sur y la entrada cuesta entre $ 3 y $ 1 y gratis para niños menores de cinco años.



Fotos Lalo Borja

Ministros se Unen a Hordas de Veraneantes

TORONTO.- Ocho ministros del gabinete de Ontario se unirán a las hordas de veraneantes canadienses que han partido hacia el sur de Norteamérica para aprovechar el solcito en el feriado escolar de Semana Santa.

Los viajeros están contradiciendo las recomendaciones del Ministro de Turismo de Ontario, que urgió a los ontarianos a que pasen sus vacaciones en la provincia para sanear el déficit turístico de Ontario.

Un vocero del Ministerio de Turismo provincial informó que el déficit turístico internacional de Ontario fue de $ 525 millones en 1977.

Los ministros de Ontario bajo cielos ajenos son: Frank Miller, Ministro de Recursos Naturales, quien está en la Villa Megana, en La Habana, en una visita de 6 días a Cuba. Su segundo viaje allí en menos de un año.

Reuben Baetz, Ministro de Energía está en Barbados con su esposa.

James Snow, Ministro del Transporte, George McCagne, Ministro del Medio Ambiente, Thomas Wells, Ministro de Educación, Darcy McKeough, Ministro de Economía, y Larry Grossman, Ministro de Relaciones Comerciales y del Consumidor, están todos en Florida.

Al anunciarse una reestructuración del gabinete en enero, el Sr. McCague, quien había sido Ministro de Servicios del gobierno por algunos meses, se hallaba de vacaciones en Barbados. Por ello se atrasó varios días en jurar en su nuevo puesto el Ministerio del Medio Ambiente. Doulgas Wiseman, Ministro sin cartera, está viajando por varios estados del sur de USA. El martes 28 el Premier de Ontario, William Davis viajará con su esposa, Kathleen, a San Francisco, USA, donde pronunciará un discurso en un almuerzo en su honor organizado por la Sociedad Canado-estadounidense de esa ciudad. El gobierno considera que el viaje tiene carácter oficial y por ello los gastos del Sr. Davis serán cubiertos con fondos del estado. Los gastos de su esposa serán pagados por el propio Sr. Davis. Ambos regresarán a Ontario, y esta fresca primevera (?), dos días después.

Especializados en INCOME TAX
DESDE $ 5.00
VIAJES ESPECIALES A LATINOAMERICA
GRUPOS PARA EL MUNDIAL DE ARGENTINA
BUENOS AIRES $ 836.00 y MONTEVIDEO, RIO
SAN MARCO TRAVEL
1659 St. Clair Ave. W. 656-3033 - 656-3034
CONSULTE A SU AGENTE LATINO: FRANCO

RALPH GAUDIO, Presidente de la agencia de viajes
GRAND TOURS TRAVEL SERVICE LTD. de
410 Royal York Rd., Tel. 255-8191
anuncia la apertura de su sucursal
GAUDIO TOURS TRAVEL SERVICE
1244 Bloor St. W. Tel. 532-3955
Viajes y tours para todos los países y además servicio de Income tax, poderes, visas, legalizaciones y correspondencia en español.
RALPH GAUDIO, notario público. 537-9216

MEJORAMOS NUESTRAS OFICINAS
PERMANECIENDO EN LA MISMA DIRECCION
VISITENOS
Ahora es tiempo del income tax
Ahorre con nuestra experiencia
VIAJES * FLETES AEREOS O MARITIMOS * VISAS
* PASAPORTES * DOCUMENTOS OFICIALES * SERVICIO PUBLICO, ETC.
solmar travel
364-8370
503 Dundas St. W
Tels. 364-7885

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Latinoamérica y España
IATA
Agente autorizado
Carlos Petosa
Woodbridge Mall
Hgwy #7 y Martin Grove
851-2293
3861 Jane st.
(Jane-Finch Mall)
..0-4044

SU 1977 INCOME TAX
INCOME TAX
además
GANE 1 VIAJE GRATIS A LATINOAMERICA

al hacerle su Income Tax le hacemos participar en un sorteo para un viaje gratis a cualquier punto de Latinoamérica.
GALERIA TOURS TRAVEL SERVICE
GALLERIA MALL
Dufferin — Dupont
534-3557
MARINA TRAVEL
1908 Danforth Ave.
425-3466

DONDE TODOS HACEN SU INCOME TAX
SE HABLA ESPAÑOL
IATA
TRAVEL ORBIT
Orbit Travel Service
1193 ST. CLAIR AVE. W.
TORONTO
tels.: 654-8727
654-9899

¿Por Qué?
AIRSEALAND TRAVEL SERVICE LTD.
*Porque tiene viajes de grupos todo el año
*Y tiene facilidades de pago
*Haga sus Reservaciónes ahora para Sudamérica
*Cupo limitado
*Porque le podemos hacer su Income Tax desde $ 5.00
684 Bloor St.W.
531-4661 Daniel Morano

$ 1.09 Billones de Déficit Automotriz con Estados Unidos

OTTAWA.– El déficit canadiense en el comercio de productos automotores con los Estados Unidos subió en el 8.5% durante 1977, alcanzando un total de $ 1.09 billones, informó Estadísticas del Canadá. En 1976, el déficit había sido de $ 1 billón.

1977 fue el quinto año consecutivo en que Canadá sufre un déficit en esta área del comercio internacional. Bajo un acuerdo canado-estadounidense, se permite un libre comercio condicional de nuevos automotores y piezas originales del equipo autonotriz en Norteamérica. Desde que el acuerdo se implementara en 1965, Canadá ha tenido superavits sólo en 3 años, 1970, 1971 y 1972. La importación canadiense de productos automotrices de USA aumentó a $ 10.95 billones en 1977, un incremento del 23.3% con respecto a los $ 8.88 billones de 1976.

La compra de productos automotrices del Canadá por los Estados Unidos totalizó $ 9.86 billones, 25.2% más que los $ 7.88 billones de 1976. Como en años anteriores, el déficit resultó en una gran diferencia en el comercio de piezas automotrices que supera ampliamente los superávits en el comercio de vehículos totalmente ensamblados.

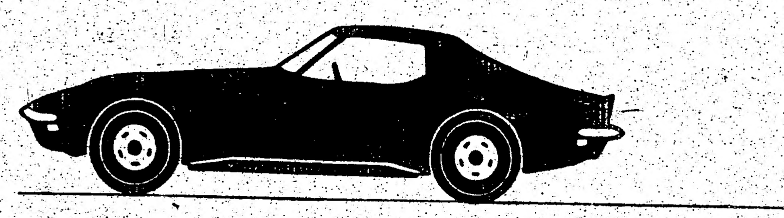
El déficit en el rubro piezas automotrices subió un 23.5% en 1977, a $ 3.13 billones de los $ 2.53 billones de 1976. El superávit en el comercio de vehículos totalmente ensamblados se incrementó en el 38.1%, a $ 2.05 billones con respecto a los $ 1.48 billones de 1976.

En el comercio de cámaras y cubiertas, Canadá tuvo en 1977 un déficit de $ 48 millones de 1976.

General Motors Construye Auto Eléctrico

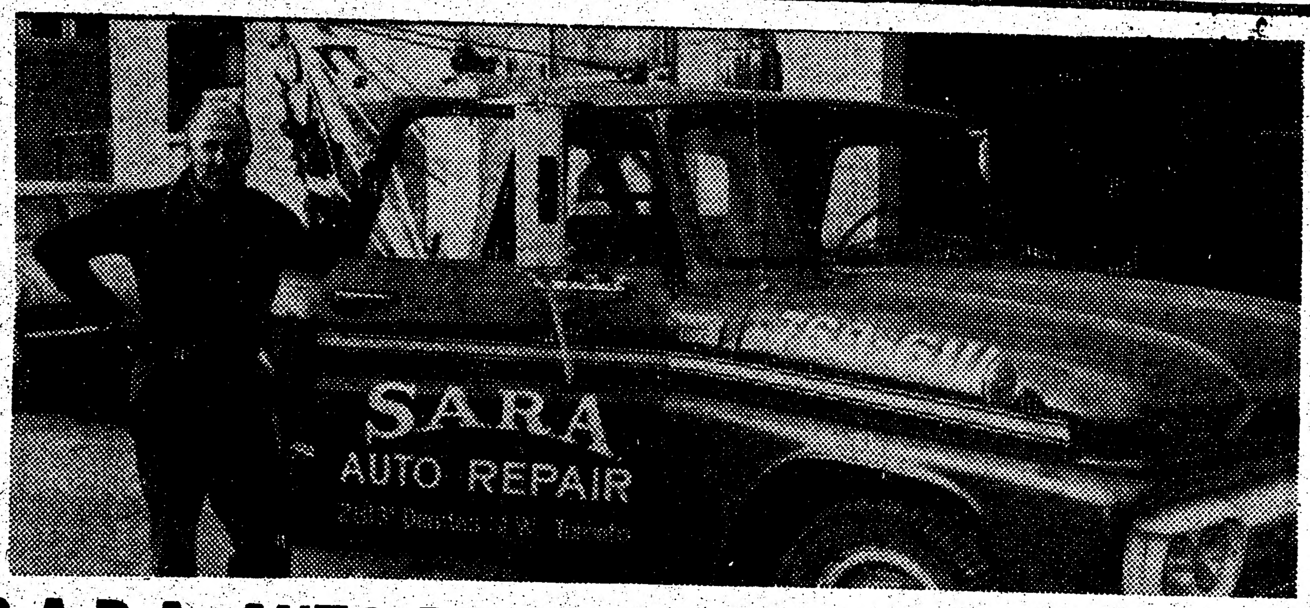
CHICAGO, (UPI).– La General Motors espera tener listo dentro de pocos años un automóvil eléctrico, que funciona con baterías, que podría alcanzar velocidades de hasta 80 kilómetros por hora y recorrería más de 150 kilómetros sin necesitar recargar sus baterías, dijo el presidente de la compañía E.M. Estes.

L&F
General Auto Repairs


Reparaciones mecánicas. Trabajos garantizados.
Estimaciones gratis.
1110 Dupont St. 532-8884

Excelentes ofertas de Primavera
Compre su
TOYOTA
Corolla - Corona - Celica - Camione
KEN SHAW MOTORS LIMITED

4005 Dundas St.W.
Toronto Tel. 766-1155
Pregunte por ALBERTO LAREDO su Agente Hispano
Facil Financiación



S.A.R.A. AUTO REPAIR 2813 Dundas St. W. 769-6111
Servicio de remolque, afinación de motores, reconstrucción de transmisiones y motores. Trabajos garantizados se habla español.

L & G MOTORS
6 EUGENE ST. TOR.
781-3165
ESPECIAL
Alineación de dirección
$ 8.50
LAWRENCE · EUGENE ST. · MALIA AVE. · JOYCE PKWY · PLAYFAIR AVE. · CALEDONIA

INFANTE HNOS.
332 High Park Av. 767-9545
Garantizamos todo trabajo. Tramitamos reclamaciones por Seguros.
Reparaciones de Chapa y Pintura. Estimaciones Gratis
Hablamos español

Sherway Collision
119 SHORNCLIFFE ROAD
ETOBICOKE, ONTARIO
231-4521
A ESPECIALISTAS EN TODO TIPO DE REPARACIONES Y PINTURA DE CARROCERIAS DE AUTOMOVILES
Estimaciones gratis
Hablamos español
Trabajos garantizados
Damos autos de cortesia
TRAMITAMOS SUS RECLAMOS DEL SEGURO
HGWY 427 · THE WEST MALL · SHORNCLIFFE · DUNDAS ST. W. · BLOOR ST. W.
COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES

ALBERTO PINTOS
ADDISON ON BAY LIMITED
BAY ST. NORTE DE COLLEGE
964-3211
venta de automóviles nuevos y usados.
Esmerado servicio y toda la financiación necesaria.
Pregunte por ALBERTO PINTOS
BUICK · Cadillac · GMC TRUCK SERIES · PONTIAC

-CONSUMERS GARAGE-
330 COLLEGE ST. (Y MAJOR) - 922-4613
Completa reparación mecánica – venta de coches
ESPECIALES DE LA SEMANA

71 SKYLARK Sportwagon, A1, limpio, certificado. BBC 119. $ 775.

AUTO PINTO 71, A1, limpio. Certificado. AL-W 957. $ 775.

72 VEGA HATCHBACK, auto, A1, 44.000 millas. Certificado. BBX 951. $ 1.090.

70 CUTLASS SUPREME, A1, limpio. Certificado. BHV 419. $ 1.375.

69 PLYMOUTH FURY un auto rompe corazones!. Limpio. Certificado. Antes $ 1.199. AZD 045. Ahora $ $ 775.

72 BUICK, 2 puertas, A1. Limpio, 67.000 millas. Certificado. MRV 758. $ 1.050.

69 BUICK HPTP. A1. Limpio, en buen estado. Certificado. AZX 475. $ 690.

Miércoles 22 de Marzo de 1978
...neantes
...TOURS TRAVEL ...CE LTD. de ... Tel. 255-8191
...O TOURS ...SERVICE Tel. 532-3955
...537-9216
...ORUM ...EL AGENCY LTD.
...speciales ...américa ...España
3861 Jane st. Jane-Finch Mall
...ervice ...AIR AVE. W. TORONTO ...8727 ...9899

Perú Está Lejos de Tener un Buen Equipo para el Mundial

LIMA, 21 (UPI).– El seleccionado peruano de fútbol evidencia grandes fallas en sus diferentes líneas, faltando poco más de dos meses para que intervenga en el Campeonato Mundial de la Argentina.

Perú está ubicado en los octavos de final en el Grupo Cuatro junto con Escocia, Holanda e Irán. Será su segunda actuación en un Mundial. La primera fue en México en 1970.

La situación en que se debate el equipo nacional fue señalada en tres palabras por el editor deportivo del diario gubernamental La Crónica, Oscar Vergara: "sin ritmo mundialista".

En efecto, los comentaristas estiman que la selección peruana actual está muy lejos de ser aquel elenco que intervino con éxito en el Mundial de México, y donde llegó a avanzar hasta los cuartos de final.

Pero no sólo señalan la diferencia desde el punto de vista colectivo, sino también de individualidades, ya que grandes figuras de entonces están apartadas de la práctica deportiva o simplemente están en el ocaso de su carrera deportiva, como el caso de Pedro "Perico" León, Julio Baylón y Roberto Challe.

Ahora, con una conformación donde priman los jugadores que lograron la clasificación para concurrir al Mundial, eliminando primero a Chile y Ecuador y después a Bolivia, no se encuentra un patrón de juego definido, ni mucho menos el armazón necesario.

El jefe de deportes de El Comercio, Guillermo Alcántara, a raíz de la derrota que sufrió Perú el domingo ante Argentina, 2 a 1, en Buenos Aires, advierte que no se pueden dejar las cosas a la buena actuación de un solo jugador, refiriéndose al arquero Ramón Quiroga, que evitó un tanteador más abultado.

También indica que como consecuencia de la opaca actuación del mediocampista Teófilo Cubillas, de 29 años, y 1.73 metros de estatura, el equipo no tuvo quien organizara los ataques, quedando Percy Rojas, 28 años, 1,74 metros, solitario en la avanzada.

Perú tiene una selección con jugadores cuya edad, peso y estatura promedio es de 27,5 años, 74,560 kilogramos y 1,75 metros, respectivamente.

El jugador de mayor edad, 34 años y también dueño de una gran experiencia, es el defensa central titular Héctor Chumpitaz, uno de los pocos sobrevivientes del elenco mundialista de 1970.

Como compañero de defensa central ha sido ubicado Germán Leguía, un novato jugador al que le lleva 12 años de diferencia, pero que a su vez aventaja a Chumpitaz en 18 centímetros de estatura, ya que éste mide 1,68 metros y Leguía 1,86 metros.

Leguía es considerado la más grata revelación del balompié nacional en los últimos cuatro años, pero al parecer existe cierta exageración en publicitar sus condiciones, porque si bien es un buen jugador, está lejos de parecerse al ex compañero de Chumpitaz, Julio Meléndez.

A las tribulaciones del equipo se suma la duda que existe en torno al delantero Hugo Sotil, ex jugador del Barcelona de España, quien no se restablece de una dolencia muscular en la pierna derecha.

El titular de la Federación Peruana de Fútbol (FPF), Augusto Gálvez, adelantó que Sotil será sometido a una junta de médicos para determinar su verdadero estado, con el objeto de determinar medidas futuras.

Por otro lado, el director técnico, Marcos Calderón, que está al frente del equipo con el asesoramiento de otras cinco personas, es criticado por no variar sus conocidos esquimas tácticos y tratar de darle una fisonomía definida al seleccionado.

Calderón, por su lado, sostiene que las cosas están avanzando como estaban previstas y que cuando llegue la hora de disputar el Campeonato Mundial, el elenco estará a punto. Los entendidos, sin embargo, dudan del optimismo de Calderón por considerar que se deberá jugar con equipos poderosos como Holanda y Escocia, y aún con un elenco que es una verdadera incógnita como Irán, que en su haber cuenta con un empate con la Argentina.

YA ESTA EN LIMA EL SELECCIONADO ARGENTINO

El seleccionado argentino de fútbol llegó hoy para jugar el jueves con Perú la revancha por la Copa Mariscal Ramón Castilla.

El encuentro del jueves se realizará en el Estadio Nacional, a partir de las 8 P.M. (01.000GMT).

La nómina de jugadores que Argentina trajo es la siguiente: Fillol, Héctor Baley, Héctor Bottaniz, Pagnanini, Daniel Pasarella, Rubén Gálvez, Oswaldo Ardiles, Américo Gallego, Ricardo Villa, Leopoldo Luque, Daniel Bertoni, Jorge Olguín, Daniel Killer, Luis Galván, Oscar Larrosa, Oscar Ortiz, Houseman y Humberto Bravo.

Aquí...
es donde le resolvemos su problema eléctrico.
Trabajos eléctricos de automovil, domésticos.
8 tracks, casetes, alternadora, CBs., radios, calefacción, y todo lo eléctrico de su hogar.
UNIVERSAL AUTO ELECTRIC
642 Dufferin St. (posterior) Garage N.o 2,

TODOS LOS PRODUCTOS CON LA FRAGANCIA DEL HORNO

Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1982

canar auto body
JUAN RUBULOTTA
taller de
CHAPA Y PINTURA

353 Ryding Ave
766-1700
ahora con su moderno equipo continuando con su esmerado servicio, estimaciones gratis y trabajos garantizados. Primer taller sudamericano.

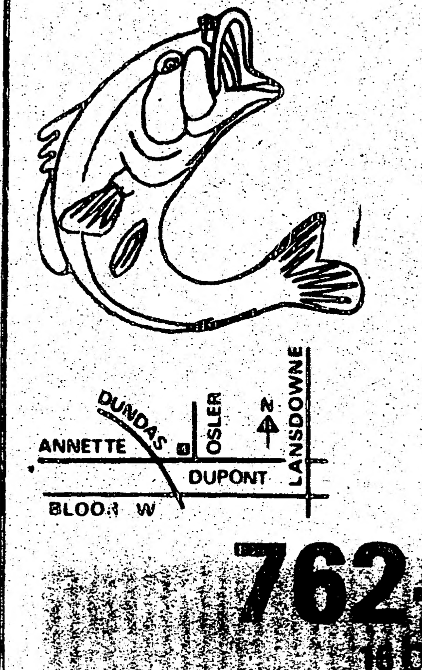
Ahorre 30% a 50%
Venta especial
Pieles, Abrigos, Chaquetas, Estolas desde $ 99.00. Siempre tenemos gran selección. También: Collares, Sombreros, Pieles para hombres. Abrigos de Pieles, Chaquetas desde $ 10.00. Almacenamiento, Limpieza, Reparaciones.
Paul Magder
202 SPADINA AVE. TEL. 363-6077

MARZO 26, 8.30 a.m.
PRIMER SEMINARIO DE LA UNIDAD ECUATORIANA EN TORONTO.
CREADO, ORGANIZADO Y DIRIGIDO POR EL CLUB SOCIAL, CULTURAL Y DEPORTIVO "SUCRE"
PARTICIPARAN DELEGADOS DE TODAS LAS ORGANIZACIONES ECUATORIANAS EN TORONTO.
Intervención de distinguidos profesionales de la colonia ecuatoriana.
York University, Curtis Lecturer Hall, Room E
(se ruega puntual asistencia)

DONACION $ 3.00
922-5106 SR. LUIS RENGIFO
535-4441 SR. R. AVILA
749-1978 SR. CARLOS ESPIN

CLINICA MEDICA MONT-ROYAL
TEL. 844-1134
(Localizada en el piso superior de la Farmacia Arena)
MEDICOS ESPECIALIZADOS EN GINECOLOGIA
TRATAMIENTOS DE LA PIEL Y MEDICINA GENERAL
Saul Singer, Farmacéutico
Exámenes de embarazo en 2 horas
Precio $ 6.00 9am. a 9pm.
Para citas anticipadas de consultas:
FARMACIA ARENA
85 MOUNT ROYAL W. MONTREAL

black sea fish
WHOL. LTD.



Distribuidores, mayoristas e importadores de todo tipo de
PESCADO Y COMIDA DE MAR
Venta al público
762-7255
10 OSLER ST.

Selección de Túnez se Retira en la Mitad de un Partido de Fútbol

ACCRA (Ghana), 20 (UPI).- El torneo de fútbol Copa Africana de Naciones finalizó en el caos y la controversia en esta capital, con Túnez, finalista de la Copa Mundial, sancionado por retirarse en la mitad de un partido y con la selección nacional de Marruecos acusada de destrozar el hotel en que se alojaba, tras una derrota frente a Uganda.

Los jugadores marroquíes, enojados por su derrota de tres a cero, en uno de los últimos partidos frente a la selección de Uganda, causaron grandes daños a las instalaciones del hotel en que se alojaban.

La Confederación Africana de Fútbol indemnizará a los organizadores del torneo por los daños que causaron los marroquíes, dijo hoy un vocero de esa entidad. Los organizadores, a su vez, deberán pagar al hotel.

Se cree que la acción de los jugadores podría resultar en alguna sanción de los organismos deportivos marroquíes o de la propia Confederación.

En el aspecto estrictamente deportivo, Ghana, el equipo dueño de casa, aprovechó muy bien esa ventaja para derrotar ayer a Uganda por dos goles a cero y proclamarse campeón.

Uganda obtuvo el subcampeonato y Nigeria ganó el tercer puesto "por secretaría" luego que su rival, Túnez, se retiró del partido que disputaban en protesta por un gol supuestamente hecho por los nigeriados después de haber tomado la pelota con la mano.

Ese gol, cuya validez fue decretada por el árbitro pese a que un guardalíneas había levantado su bandera para señalar la mano indicada por los tunecisnos, dejó el marcador igualado a uno, a los 42 minutos de la primera etapa.

La Confederación Africana de Fútbol anunció que, a raíz de la actitud de Túnez, la selección nacional y todos los clubes de ese país no podrán participar en ninguna competencia africana durante dos años.

Además el arquero Attouga, que es uno de los valores que piensa llevar Túnez a la Argentina para el torneo de junio, no podrá participar en competencias africanas por tres años. Según la Confederación, Attouga fue el instigador del retiro del equipo, el que rehusó retornar a la cancha pese a los ruegos, primero, y las amenazas, después de parte de los organizadores.

Un vocero de la Confederación dijo que se informará oficialmente de lo sucedido a la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), pero que es improbable que cualquier otra medida que se tome contra Túnez afecte sus preparativos para el Campeonato Mundial y su intervención en el mismo.

Túnez jugará en el Grupo Dos. Enfrentará a México el 2 de junio, a Polonia el 6 y a Alemania Occidental el 10 de ese mes.

Faltan Canchas en EE.UU. Para Practicar el Tenis

NORTH PALM BEACH (Florida), (UPI).- El extraordinario aumento experimentado en los últimos años por el tenis en Estados Unidos parece haberse estancado, admiten los fabricantes de equipo para el deporte blanco.

Los manufactureros no aceptan, sin embargo, recientes informes de que las deserciones en masa de personas que habían comenzado a practicar el tenis en los años recientes se debe a los altos costos, escasez de instructores o la frustración de los novatos por no convertirse de la noche a la mañana en grandes astros como Jimmy Connors o Bjorn Borg.

"Eso es tan tonto como decir que millones de personas se están retirando del golf porque no pueden hacer el par de la cancha", afirma Frank Hannah, director ejecutivo del grupo de fabricantes Fundación de Tenis de Norteamérica.

"Estamos obteniendo más jugadores que los que estamos perdiendo. Lo único que está estancándose en determinado nivel es el fenomenal crecimiento del deporte. Si el tenis hubiera continuado creciendo como lo había hecho en los últimos cinco años, pronto nos quedaríamos sin gente que hiciera otra cosa en este país".

Hannah está convencido de que el principal problema es la falta de canchas para acomodar el súbito interés de millones de "convertidos" al béisbol en los últimos años. "Esperar turno hasta que se desocupe una cancha es molesto y frustrante".

"La demanda de canchas excede con mucho la disponibilidad de las mismas en algunas regiones", agrega. "Queremos establecer claramente cuales son esas áreas a fin de obtener soluciones. Nos proponemos hacer sugerencias a nivel local sobre la necesidad de más canchas y la dotación de alumbrado a las que ya existen".

Pero resulta más fácil fabricar raquetas, pelotas y tenidas de tenis que construir nuevos campos. La Asociación Nacional de Tenis Bajo Techo dice que anualmente se construyen unos 100 clubes privados, pero Hannah señala que no ocurre lo mismo con las instalaciones públicas.

income tax

Realizado por destacado Contador profesional

Servicio completo de contabilidad y teneduria de libros

Bookkeeping·Accounting·Taxes

Hablamos Español

NICOLAS ROS & Co
1181 Bloor St W (y Dufferin St)
531 8800

Argentina Retiró Exigencias a Periodistas Suecos al Mundial

ESTOCOLMO, 21 (UPI).– Argentina retiró su exigencia de exámenes médicos especiales que requería a los periodistas suecos antes de permitirles entrar al país para cubrir el Campeonato Mundial de Fútbol que se llevará a cabo en junio próximo.

Los medios fueron informados ayer por las autoridades argentinas que los exámenes a cargo de un médico de esa nacionalidad, en Estocolmo, no son necesarios.

El retiro de la exigencia se produjo luego de contactos entre el Ministerio de Relaciones Exteriores sueco, la embajada sueca en Buenos Aires y las autoridades argentinas.

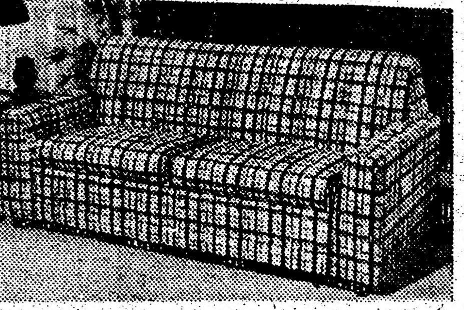
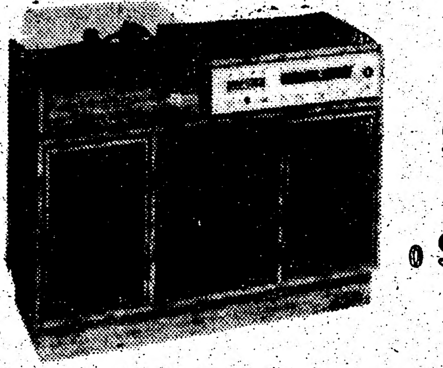
Hace dos semanas, el cónsul argentino en Estocolmo comunicó que los 60 periodistas que irán al campeonato de fútbol necesitarían un examen médico además de la visa normal.

Los periodistas suecos rechazaron la demanda a menos que colegas suyos de otros países fueran obligados a los mismos exámenes. Los medios noticiosos suecos amenazaron con boicotear el campeonato.

"Es bueno que los argentinos hayan entendido que no podíamos aceptar normas especiales para los periodistas suecos, y que hayan tomado las decisiones correspondientes", dijo Cars Stenfeldt, presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Suecia.

Gratis!!
ALFOMBRA LANUDA CON LA COMPRA DE CUALQUIERA DE ESTAS OFERTAS

JUEGO DE DORMITORIO 3 piezas $ 15 mensuales o $ 249

JUEGO DE SALA - 4 PIEZAS $ 19 mensuales o $ 299

SOFA-CAMA $ 15 mensuales o $ 249

STEREO $ 10 mensuales o $ 199

TV a color $ 19 mensuales o $ 499
TENEMOS TODA LA LINEA DE SANSUI
ACEPTAMOS
Llámeme soy Don Mauricio y hablamos 6 idiomas

481-5228 CHARGEX
Hardings FURNITURE
2784 YONGE ST. (N. of Eglinton) MASTER CHARGE

Resultados del Fútbol Sudamericano

RESULTADOS DEL FUTBOL ARGENTINO

BUENOS AIRES, 20 (UPI).– Racing Club, empató sin goles con Huracán, y sigue encabezando las posiciones en el Campeonato Metropolitano de Fútbol, cuya nota saliente fue en la cuarta fecha el triunfo de Independiente ante River Plate, al que derrotó por cuatro a tres obteniendo sus dos primeros puntos en el torneo.

Los resultados generales fueron los siguientes:

Independiente 4 River Plate 3; Huracán 0 Racing 0; Chacarita Juniors 1 San Lorenzo de Almagro 1; Quilmes 0 Gimnasia y Esgrima de La Plata 0; Argentinos Juniors 3 Estudiantes de Beunos Aires 4; Estudiantes de La Plata 0 Boca Juniors 1; Vélez Sarsfield 1 Newell's Old Boys 1; Banfield 2 All Boys 2; Platense 3 Unión de Santa Fe 3; Colón de Santa Fe 1 Atlanta 1; libre: Rosario Central.

Tabla de posiciones: Racing 7 puntos, Gimnasia y Esgrima de La Plata 6, Huracán 5, Unión de Santa Fe 5, Banfield 5, Vélez Sarsfield 5, Quilmes 5, Boca Juniors 5, Rosario Central 4, Argentinos Juniors 4 River Plate 4, Platense 4, Estudiantes de Buenos Aires 4, Newell's 3, Colón de Santa Fe 3, San Lorenzo 3, All Boys 2, Atlanta 2, Independiente 2, Estudiantes de La Plata 0.

RESULTADOS DEL FUTBOL URUGUAYO

MONTEVIDEO, 20 (UPI).– Peñarol pasó a compartir junto a Nacional la primera posición en la tabla de posiciones del Campeonato uruguayo de fútbol, al vencer a Danubio por 4 goles a 2, completando la segunda etapa de la primera rueda del certamen.

Cumplida esta segunda etapa las posiciones son las siguientes: Peñarol y Nacional 4 puntos; Cerro, Rentista y Sudamérica 3, Wanderers y Huracán Buceo 2, Danubio, Defensor y Fénix 1, Liverpool y Bella Vista 0.

RESULTADOS DEL FUTBOL BOLIVIANO

LA PAZ, 20 (UPI).– The Strongest, de esta capital, pasó a encabezar con seis puntos la liguilla clasificatoria del Campeonato de la Liga Mayor del Fútbol boliviano, con una contundente victoria de 4-0 que obtuvo ayer frente a Wilsterman, de Cochabamba, en el estadio local.

Oriente Petrolero asumió el segundo puesto al vencer ayer a Bolívar de La Paz, en su reducto de Santa Cruz, por 2-1.

Wilsterman tiene también 4 puntos, en tanto que Bolívar sólo tiene dos, todos con cuatro partidos jugados.

Saúl Alcántara Líder de Vuelta al Uruguay

TACUAREMBO, 21 (UPI).– Saúl Alcántara de Uruguay, pasó a ser el nuevo líder de la "Trigésimoquinta Vuelta Ciclística al Uruguay", tras disputarse hoy la quinta y sexta etapa.

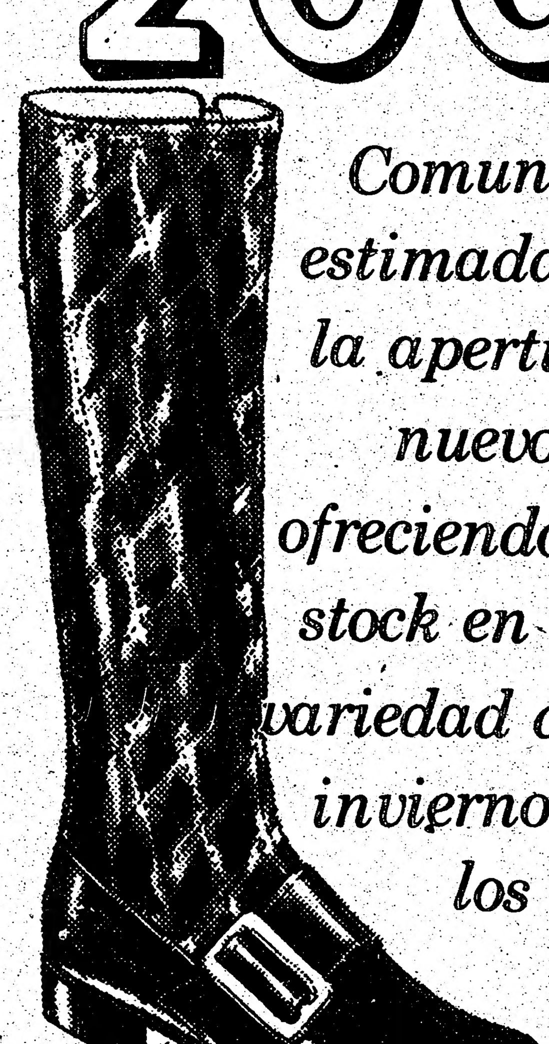
La primera etapa, corrida en un circuito de 30 kilómetros en la ciudad de Rivera, se la adjudicó Carlos Alcántara. En esa misma etapa, su hermano, Saúl Alcántara logró ponerse al tope de la clasificación general.

ROBERT AUTOMOTIVE
SUPPLY
HARDWARE
Todo accesorio para su automovil
Ferretería
531 College St.
924-8285
SERVICE CENTRE
Reparaciones mecánicas
Trabajos garantizados
293 Palmerston Ave.
929-0909

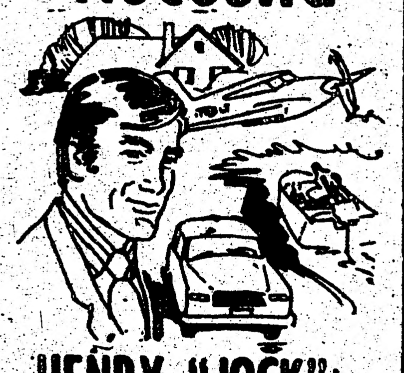
PINETREE ELECTRONIC CO.
RCA

Le podemos reparar cualquier T.V. o radio.
Le arreglamos su crédito bancario. 3 años de garantía.
PINETREE ELECTRONIC
917 DANFORTH AVE.
TEL 465-1535
pape DANFORTH donlands jones 917

"GOLAZO DEPORTIVO"
LA VIDA DEL "GRINGO" ALBERTO TERRY
EL MARACANAZO DEL 50
BOXEO EL NUEVO CAMPEON DEL MUNDO SPINKS
¡En venta ya!

SHOE 2001
Comunica a su estimada clientela la apertura de su nuevo local, ofreciendo renovado stock en zapatos y variedad de botas de invierno. Siempre los mejores precios!

430 1/2 College
967-9228

Para la Protección que Ud. Necesita



HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO, ONT.

SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION

Cobertura en caso de accidentes y enfermedades

BUS. 364-7448
RES. 447-7660

Giovanni Boscarino

anuncia el cambio de su oficina hacia

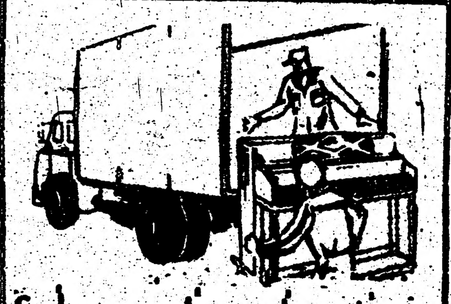
607 Gerrard St. E.
461-2920
449-1677
429-3930

y les recuerda que aun ejerce los servicios de asistencia en asuntos de inmigración, bienes raíces, problemas legales, traducciones, encuestas.

CASA BLANCA

UNISEX
LO MAS MODERNO EN EL CUIDADO DE SU CABELLO

mimi
767-4737
2184-B BLOOR ST. W.
(Runymede Subway)



Se hacen mudanzas de cualquier tipo, fuera o dentro de Toronto. Llamar al señor Hernandez a los Tels.: 654-5421

La revelación del 78
Los Fabulosos
El conjunto musical tropical mas joven de Toronto
961-2018 ANGEL
536-1470 JAIME
Después de las 5

"ST. CLARENS SQ."
East & West Towers. Canchas de Tenis y Badminton y Solarium. Bachelors desde $150 men. También Apts. de 1 y 2 cuartos en pisos para adultos solamente. (Esquina de Lansdowne y Dupont.) 532-9959-536-9979

OUTSTANDING OPPORTUNITY
We need a fully billingual Spanish-English representative. Exellent training program. Salary plus comission. Fringe benefits. For apointment call 362-1485 Mr. J.H. Wright. North American Life Assurance 6. 2 Carlton St. # 610, Toronto, Ont.

GALLGHER'S DOMESTIC AND NURSING
Se necesita mujeres puertas adentro para la limpieza, trabajo con respetables familias de Toronto, buen salario y tiempo de trabajo libre, necesario que sepa algo de inglés. Contactar teléf. 967-1136.

Necesita televisión a colores portátil de color 19" garantizada $ 199 o $ 10 mensual. 481-5228

Agencia de Viajes busca personas que trabajen en el mercado sudamericano. Llamar al 532-3214 o acercarse a 1098 Bloor St. W.

ARMANDO MOVING
MUDANZAS
grandes o pequeñas en todo Canadá. Precios bajos. Armando 535-1876.

Estéreo AM/FM 8 Track con tocadiscos, parlantes, etc. Completo de 7 piezas $ 149 o $ 10 mensuales. 481-5228

Sea su propio patrón. Haga dinero en radio y T.V. Negocio establecido por 15 años en Bloor y Bathurst. 531-3085

50 piezas dormitorio, pequeños rasguños. Desde $ 165 o $ 9 mensual, incluido colchones. 481-5228.

Máquina de coser Singer. Completa, pega botones, etc. $ 49. 481-5228

100-7 piezas para la sala. $ 149 a plazos. 481-5226

COMUNICADOS

ASOCIACION PERUANO CANADIENSE

Plan dinámico de trabajo de la Junta Reorganizadora.

Objeto: Consecuente con el principio para el cual fue creada la Asociación Peruano-Canadiense, la Junta Reorganizadora pone en acción el Plan Dinámico de Trabajo con la finalidad de reestructurar la institución en todos sus aspectos, tanto en el plano económico, social, cultural y deportivo. También este plan contempla la importancia que la mujer y la juventud merecen dentro de las actividades de la institución. Esto como consecuencia facilita la adptación del socio que recién llega a la nueva sociedad canadiense, así como reafirma a los que ya están establecidos.

Plan: Las actividades a realizarse han sido agrupadas en seis categorías a saber:

1. INSTRUCCION: Idioma español para niños; idioma inglés para adultos; economía del hogar (decoración, cocina, corte y confección, pastelería) cualquier edad; reparaciones del hogar para adultos; charlas de orientación (relaciones públicas, administración de negocios, Income Tax, etc.) para adultos; juegos de salón (ajedrez, canasta, scribble, euchre, etc.) cualquier edad.

2.- EMPLEOS: Orientada a recibir y proporcionar referencias sobre posibles empleos. Coordinará su labor con importantes factorías.

3.- ASPECTO ARTISTICO: a) Programar la presentación de los grupos folklóricos y costumbristas en una forma más constante hacia la comunidad latina y canadiense con miras a preservar nuestro arte y cultura promoviendo el turismo hacia el Perú; b) Organizar la creación de grupos teatrales.

4.- DEPORTES: Programación de las actividades de los equipos de fútbol, vóleibol, tenis, natación, hockey, sapo y participación en campeonatos.

5.- REUNIONES SOCIALES: a) Bailes sociales; b) Comidas mensuales; c) Bingos bailables; d) picnics. En estas reuniones se organizarán concursos, rifas, subastas, se presentarán documentales, shows y se otorgarán premios meritorios a los socios más destacados.

6.- ELECCIONES DE LA JUNTA DIRECTIVA: La Junta Reorganizadora se ha abocado a la tarea de reglamentar los estatutos de la Asociación y convocar a elecciones a más tardar para agosto de 1978.

CONCLUSION: Todo este plan no alcanzaría el éxito esperado si no cuenta con la colaboración de todos y cada uno de los socios. La colaboración puede ser en cualquiera de estos tipos: a) Involucrándose en el plan de trabajo activamente, para constituirse en instructor, coordinador o representante en cualquiera de las categorías enumeradas; b) Involucrándose en el plan de trabajo activamente constituyéndose en alumno, deportista, artista en cualquiera de las categorías enumeradas; c) difundiendo los objetivos de la Asociación para atraer más socios y hacer posible cumplir el Plan Dinámico de Trabajo de la Junta Reorganizadora.

La Junta Reorganizadora.

LIGA ECUATORIANA DE FOOTBAL AMATEUR

La Liga Ecuatoriana de Football Amateur de Toronto, pone en conocimiento de sus clubes afiliados y a la afición deportiva local, qu el día sábado 4 de marzo del año en curso se eligieron a los miembros de la nueva directiva que conducirán las riendas de esta noble institución, por el período de 1978-1979. La siguiente es la nómina: presidente, Sr. Carlos Vizueta, vicepresidente, Sr. Domingo Barroso, secretario Sr. Rodrigo Ponce, tesorero Sr. Eduardo Urena, coordinador general Sr. Jorge Romero y director de relaciones públicas Sr. Francisco Espinoza. Quienes formamos el comité ejecutivo y administrativo de L.E.F.A. nos comprometemos ante la comunidad hispanoamericana a conducir el próximo campeonato dentro del marco de la reglamentación, disciplina y moral deportiva y desde ya los invitamos a la inauguración el día sábado 6 de mayo del año en curso. Nos anticipamos a brindarles nuestros agradecimientos por la colaboración que nos concedan desde el inicio hasta el final de este campeonato, que en consecuencia beneficiará al deporte y deportista. Comité ejecutivo y Administrativo de L.E.F.A.

CLUB URUGUAY

La Comisión de Deportes del Club Uruguay llama a todos los jóvenes de 10 a 15 años con deseos de formar su escuadra juvenil. Las prácticas empiezan el 28 de marzo. Por informes llamar al 245-1808. Sr. Omar Castillo.

CENTRO DE INFORMACION DE BLOOR Y BATHURST

El Centro de Información de Bloor y Bathurst ha servido a la comunidad de habla hispana por los últimos cinco años y en esta oportunidad agradece al periódico El Popular, la oportunidad que nos brinda de publicar en esta sección algunos de los servicios que nuestro centro ofrece gratuitamente.

CLINICA DE INCOME TAX.- Como de costumbre se encuentra funcionando, en esta época del año, nuestra Clínica de Income Tax.

La clínica es atendida por los contadores del Instituto de Contadores, los días lunes y miércoles de 6 p.m. a 8 p.m. Es necesario solicitar una cita previamente, para lo cual basta con llamar por teléfono al 531-4613.

CLINICA DE ASISTENCIA LEGAL.- Esta clínica funciona los días martes, miércoles y jueces de 5 a 7.30 p.m. y está siendo atendida por estudiantes de la Universidad de Toronto. El centro provee intérpretes de español y portugués para las personas que no hablen inglés.

Nosotros tenemos además una variada cantidad de formularios disponibles, como por ejemplo para solicitar la ciudadanía canadiense, solicitar OHIP, Ontario Housing, Welfare, etc., y además de dar información en general sobre los distintos servicios que el gobierno tiene disponibles, también le ayudamos a resolver las dificultades que se le presenten con estos servicios.

Venga a vernos a 1006 Bathurst St. o llámenos por teléfono al 531-4613.

ECUADOR S.C.

En reunión efectuada el día sábado 11 de marzo el Ecuador S.C. nombró la nueva directiva que regirá por el período del año en curso, la cual quedó integrada de esta forma: Presidente, S. Melchor Prieto; vicepresidente, Sr. Jaime Avilés; tesorero, Sr. José Vega; secretario, Sr. Fausto Rendón; pro-secretario, Sr. Armando Cruz; relaciones públicas, Sr. Francisco Avilés; delegado, Sr. Gerónimo Banchón; vocal de deportes, Sr. Aurelio Ruiz.

El Ecuador S.C. hace un llamado a todos los jugadores de fútbol que deseen integrar el equipo para la presente temporada defendiendo los colores de nuestro club, para mayor información llamar a los teléfonos 741-4138, 741-2445 y 769-6396.

JR. ECUADOR

A toda la juventud ecuatoriana de 12 a 15 años que deseen vestir la camisa del Jr. Ecuador de Fútbol, llamar al teléfono 741-4138.

Se pone en conocimiento de los interesados, que comienzan los ensayos para el CANDOMBE EN TORONTO. Llamamos, pues a quienes deseen integrar nuestro conjunto como bailarines, tamborilleros o coro. El llamado es para jóvenes y adultos que hablen español, no importando conocimiento previo sobre nuestro folklore. Desea más detalles? puede llamarnos después de las 6 p.m. al 823-1456 a Sixto o 275-4390 Henry.

RENOVACION DE COCINAS
Carpinteros especializados en la renovación de gabinetes de cocina, acabado en Fórnica. Trabajos de carpintería en general. Llamar 656-2762.

PARA PIZZEROS
Si Ud. tiene experiencia en la elaboración de pizza y desea trabajar en su propio negocio, aquí está su oportunidad. Llame al 535-8124

BACHELORETTES $150
ENERGIA ELECTRICA INCLUIDA
RICHMOND-NIAGARA
863-1048

Reparación de radios, televisores, tocadiscos, estereos. Trabajos garantizados, precios bajos. Servicio a domicilio. 762-6767. 279-5351. Pino.

MRS. PEERCE
QUIROMANTICA, LECTORA, CONSEJERA
Mrs. Peerce es conocida por sus poderes por ayudar a gente que necesita ayuda. Le ayudará en negocios, enfermedades, matrimonio, salud. Si quiere triunfos en la vida, llame a Mrs. Peerce!!! Ahora es el momento de obtener ayuda! Ella está dotada por Dios para ayudar a personas. Véala hoy.
PARA CITAS 782-1902
10:00 a.m. — 10:00 p.m.

SEÑORA ZORA
LECTORA - CONSEJERA
Está Ud. con problemas y dudas acerca de su negocio, matrimonio, salud o amor?
Si es así, entonces no deje de visitar a esta dotada dama.
Ella ha ayudado a muchos y también puede ayudarle a Ud.
La Sra. Zora nunca falla en dar consejo.
Ella lee cartas, la palma de la mano, etc., etc.
visítela a ella hoy, o guarde este anuncio para el futuro.
Para una cita, llame al teléfono 782-4818 o visítela en
2888-A DUFFERIN ST.
(tres cuadras al sur de Lawrence Ave. entre Glencairn y Glen Park Ave.)
Abierto desde las 9 a.m. a 9 p.m.

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

Arrestan a Traficantes Colombianos en U.S.A.

NUEVA YORK, 21 (UPI).– Agentes federales de la División de Narcóticos arrestaron hoy a numerosas personas acusadas por un jurado federal especial, en un gran esfuerzo por aplastar cinco importantes redes de contrabando de cocaína en Estados Unidos, procedente de Colombia.

El jurado especial, elegido en Brooklyn, sindicó a 90 sospechosos y aproximadamente la mitad de ellos son colombianos que se cree que actualmente residen en ese país sudamericano, según se informó ayer.

Los agentes de la División Federal de Narcóticos iniciaron ayer los arrestos de sospechosos en una serie de estados, incluidos Nueva York, Texas y California, y continuarán hoy haciendo nuevas detenciones.

No se indicó inmediatamente cuantas personas han quedado bajo custodia. La mayoría de los sospechosos en los Estados Unidos se cree que residen en el área neoyorquina.

La acción iniciada por el jurado especial se considera que es la mayor que se lleva a cabo en relación con drogas contrabandeadas de Colombia, y se debe a una investigación que se intensificó en mayo pasado.

Las autoridades consideran que los narcóticos fueron entrados clandestinamente en Estados Unidos por cinco redes que operan en Colombia, pero no se dijo inmediatamente la cantidad de cocaína que habría sido contrabandeada.

Los sumarios –que generalmente acusan a los sospechosos de conspiración para entrar cocaína clandestinamente– fueron revelados ayer.

Por su parte, el diario The New York Times dice hoy que el gobierno colombiano no ha tomado medida alguna contra los cinco principales distribuidores de drogas descubiertos por los agentes federales norteamericanos, pero señala que dentro de poco, autoridades estadounidenses van a entregar pruebas al Presidente de Colombia, Alfonso López Michelsen, pidiéndole que inicie el proceso de los culpables.

Lo que complica toda la cuestión, explicó un funcionario es que la mayor parte de la cocaína es traída a los Estados Unidos a bordo de barcos de la compañía de navegación Gran-Colombiana, que pertenece al gobierno de Bogotá.

Ronald Biggs Pide Perdón a la Reina Isabel

RIO DE JANEIRO, 17 (UPI).– El famoso ladrón de trenes británicos, Ronald Biggs, pidió a la reina Isabel II un perdón real de modo de regresar a Gran Bretaña sin temor de ser encarcelado, informa el diario Jornal Do Brasil.

El diario dice que Biggs, quien vive en una casa en la playa en Sepetiba, 80 kilómetros al sur de Río de Janeiro, hizo la petición en una entrevista grabada recientemente para la British Broadcasting Company (BBC). El programa será transmitido en fecha no especificada. "Deseo regresar", dijo Biggs, según el diario. "Creo que pague por mi delito con el exilio y los 15 meses que pasé en la cárcel".

No fue posible encontrar a Biggs para que confirmara la información.

Un juzgado británico condenó a Biggs a 30 años de cárcel por su participación en el genial robo de siete millones de dólares a un tren correo, en 1963, uno de los delitos mejor conocidos en la historia de Gran Bretaña.

Biggs huyó de prisión y voló a Australia, donde después de ser descubierto por la Scotland Yard se dirigió a Brasil, país en el que vivió oculto hasta 1971.

Los esfuerzos del gobierno británico para obtener su extradición fracasaron después que tuvo un hijo con una mujer brasileña.

Colombia es el Corazón del Tráfico de la Cocaína

BOGOTA, (UPI).– La leyenda dice que los indios andinos se drogaban con hojas de coca ya en el año nueve de nuestra era. Hoy, descendientes de aquellos indios cultivan la planta de coca y venden las hojas a intermediarios que surten un mercado multimillonario de cocaína en los Estados Unidos.

La cocaína fue introducida en Europa en el siglo XVII, pero no fue hasta 1920 que el estupefaciente se extendió a los Estados Unidos. En las décadas de 1960 y 1970 se estableció firmemente como la droga elegante de Estados Unidos, a pesar que el precio del "papelillo" es de 35 dólares.

El proceso desarrolló una actividad de muchos millones de dólares en los Estados Unidos y muchos países latinoamericanos, especialmente Colombia.

La cocaína da a su consumidor un sentimiento de euforia, pero no forma hábito y tiene pocos efectos secundarios graves. La forma más común de usarla es inhalándola por la nariz, como tratando de olerla.

La popularidad de la droga ha dado a los gobiernos de Estados Unidos y Colombia gigantescos dolores de cabeza, y han debido iniciar operativos conjuntos para combatir el tráfico ilícito del narcótico.

Se estima que el tráfico ilegal de drogas entre Colombia y Estados Unidos alcanza a 1.000 millones de dólares por año. La cifra incluye la marihuana, de la cual Colombia es un principal productor.

La mayor parte de la cocaína mundial se origina en Bolivia y Perú, donde el cultivo de la planta de coca es legal, y donde grandes porcentajes de la población indígena todavía mascan su hoja.

Pero la capital de la distribución de la cocaína es Colombia, desde donde procede el 70 por ciento del producto que se vende en Estados Unidos. El restante 30 por ciento se supone que procede directamente de los países productores.

La pasta de cocaína es clandestinamente introducida a Colombia desde Perú y Bolivia. Allí es refinada en laboratorios secretos y embarcada, en forma casi pura, a Estados Unidos, usando diferentes medios. El más común son pequeños aviones equipados con tanques especiales de combustible, como para hacer el largo viaje a través del Caribe.

Los aviones normalmente despegan del remoto estado de la Guajira, en el norte de Colombia, y aterrizan en Florida, Estados Unidos.

El estado de la Guajira es, una especie de tierra de nadie, muchas veces comparada al viejo oeste norteamericano. El tráfico de marihuana y cocaína está centrado en esa zona donde un gran porcentaje de la población lleva armas de fuego.

CUPON DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

Correo 2.a clase	Correo 1.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 17 ☐	6 meses (78 ediciones) $ 41 ☐
1 año (156 ediciones) $ 32 ☐	1 año (156 ediciones) $ 80 ☐
2 años (312 ediciones) $ 60 ☐	2 años (312 ediciones) $ 155 ☐
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.	BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.

Nombre ....

Nacionalidad ....

Dirección .... Código Postal ....

Ciudad .... Prov. ....

Teléfono .... NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

Niegan Petición de Libertad por Amenaza de Dar Muerte

MC LESTER (Oklahoma), 21 (UPI).– La Comisión Estatal Perdón y Libertad Condicional negó la petición de clemencia de una joven que cumple cadena perpetua por ayudar a su amante en el estrangulamiento de su esposa.

El organismo rechazó ayer la petición después que la madre de la víctima indicase ante la Comisión que mataría a la joven Dorothy Marie Lauton, de 19 años, si era liberada. "Y sería un caso de homicidio justificado por lo que a mí respecta", dijo Flora Foote.

La joven Layton cumple 10 años a cadena perpetua por asesinar a Sharon Kay Campbell, de 24 años. Ella y su amante, David Campbell, esposo de la víctima, se turnaron para estrangular a la señora Campbell en noviembre de 1974.

La señora Foote clasificó a la reclusa como una "criminal endurecida" que "nunca debería ser puesta en libertad".

– Añadió que los homicidas "no tenían necesidad de matarla. Podían simplemente haberse fugado juntos".

Un Muerto en Intento de Fuga en Cárcel de Bogotá

BOGOTA, 20 (UPI).– Un grupo de presos intentó hoy fugarse de la Cárcel Nacional Modelo, resultando muerto uno de ellos y otros heridos, según informaron fuentes penitenciarias.

Las informaciones indicaron que los presos no lograron su objetivo y que los guardias tuvieron que hacer uso de las armas para frustrar la rebelión.

Añadieron las fuentes que hubo necesidad de pedir refuerzos de efectivos policiales y del Ejército al tiempo que se inició una investigación por lo acontecido.

La Cárcel Modelo, una de las más importantes del país, se halla ubicada dentro de un área industrial y comercial.

Cálculos de funcionarios allegados a la actividad carcelaria dijeron que la capacidad de la penitenciaría es de aproximadamente 1.000 presos.

Mujer Disfrazada de Monja y Policía Falso Hacen de las Suyas en Lima

LIMA, 20 (UPI).– Una mujer que se disfraza de monja y un policía que tampoco lo es, están haciendo de las suyas en los barrios residenciales de esta capital.

El vespertino Ultima Hora dice que la falsa monja acude a las casas bajo el pretexto de estar realizando una obra de bien, y que tras pedir un vaso de agua para "sofocar el calor veraniego" hace un segundo pedido para que se le permita usar el baño.

Poco después, un igualmente falso guardia civil toca el timbre y dice a la dueña de casa que una "mujer asesina vestida de monja" está merodeando por el vecindario.

Al indicársele que precisamente una monja está en el baño, el policía pide a la dueña de casa y demás familiares que se encierren en una habitación hasta que "pase el peligro" y les avise que ya pueden salir.

Esto, por supuesto, no ocurre, porque los dos ladrones huyen a los pocos minutos de haber recorrido la casa para llevarse todo objeto de valor.

Asaltaron Prisión para Liberar a Asesino

NEOSHO (Missouri), 20 (UPI).– Dos personas entraron clandestinamente a la cárcel del condado de Newton, anoche, y amenazaron con un revólver al carcelero y lo obligaron a soltar a un preso que era juzgado por asesinato.

El sheriff de la cárcel, Joe Abramovitz, dijo que un hombre y una mujer quebraron un vidrio en el sótano donde se encuentran las calderas de calefacción para entrar a la cárcel, Subieron hasta la cocina donde se encontraba el gua dia nocturno y lo encañonaron con un revólver cromado Magnum calibre 357L, exigiéndole que soltara a Gregory William Forbes, de 25 años.

Forbes estaba detenido desde el 18 de octubre por haber muerto a tiros a Kenneth Windel Jr., de 32 años.

El trio huyó en un automóvil. Los funcionarios piensan que el automóvil se dirigió a Canadá o México.

12 Meses de Cárcel por Arrancar una Oreja de un Mordisco

LIMA, 21 (UPI).– Un tribunal de esta capital condenó a Daniel Esteban Rivera a 12 meses de prisión por haber arrancado la oreja derecha de un mordisco a Carlos Teófilo Quispe durante una fiesta de año nuevo en 1977.

El alegado del abogado defensor, Julio Izazi, de que Rivera actuó bajo los efectos del alcohol no fueron suficientes para que el tribunal que además de la pena de prisión, ordenó que el reo pague 12.000 soles (91 dólares) por concepto de reparación civil.